

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

29 MARS 1965.

Projet de loi domaniale et dérogeant à la législation sur la comptabilité de l'Etat

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi soumet à l'approbation des Chambres législatives diverses conventions portant sur des immeubles domaniaux et conclues par actes amiables, dans des conditions requérant l'intervention de la Législature.

Il est rappelé que des conventions qui étaient précédemment intervenues dans des conditions analogues ont été approuvées notamment par la loi du 3 août 1962 (*Moniteur belge* du 23 août 1962).

Chacune des dispositions du projet est justifiée ci-après :

ARTICLE PREMIER.

I.

Par procès-verbal du 7 mai 1956, le département de la Défense nationale a fait remise à l'administration de l'enregistrement et des domaines d'un terrain d'une superficie d'environ 4 ha 20 a, en vue d'être cédé à la commune de Mortsels, notamment sous les conditions ci-après :

— exonération, pour le département de la Défense nationale, de toutes les taxes dues du chef de l'établissement de rues, d'égouts et d'autres travaux;

— affectation du terrain à l'aménagement de voies publiques et de terrains de jeu et de sport;

— déversement des déblais éventuels dans le fossé encore existant et construction ou prolongement d'une canalisation souterraine pour évacuer les eaux excédentaires;

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

29 MAART 1965.

Ontwerp van domaniale wet, houdende afwijking van de wetgeving op de rijkscomptabiliteit.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onderhavig wetsontwerp onderwerpt aan de goedkeuring der Wetgevende Kamers verschillende overeenkomsten met betrekking tot domaniale onroerende goederen en afgesloten bij minnelijke akten, in voorwaarden welke de tussenkomst der Wetgevende Macht vereisen.

Er wordt aan herinnerd dat overeenkomsten, welke vroeger in soortgelijke voorwaarden waren tot stand gekomen, werden goedgekeurd onder meer bij de wet van 3 augustus 1962 (*Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 1962).

Elk der bepalingen van het ontwerp wordt hierna verantwoord :

EERSTE ARTIKEL.

I.

Bij proces-verbaal van 7 mei 1956, heeft het departement van Landsverdediging een partij grond van ongeveer 4 ha 20 a aan het bestuur der registratie en domeinen overgegeven, om aan de gemeente Mortsels te worden verkocht ondermeer onder de volgende voorwaarden :

— ontslag, voor het departement van Landsverdediging, van alle taxes wegens de aanleg van straten, riolering en andere werken;

— aanwending van de grond tot de aanleg van openbare wegen en speel- en sportterreinen;

— storting van de eventueel afgegraven grondspecie in de nog bestaande vestinggracht en aanleg of verlening van duikers om de overtollige waters van de vestinggracht af te voeren;

— clôture convenable des biens au moyen de plaques en béton armé et de fil de fer barbelé, aux frais de la commune;

— engagement, par la commune, de mettre gratuitement à la disposition de l'Etat les parties du terrain nécessaires à l'élargissement éventuel de la route Anvers-Lierre.

En tant que terrain à bâtir, le terrain pouvait être évalué à 100 francs le mètre carré, soit à 4.200.000 F pour la superficie totale de 4 ha 20 a.

Toutefois, eu égard à la nature même du bien, à la destination d'utilité publique à laquelle il doit être affecté, ainsi qu'aux autres conditions onéreuses susmentionnées de la cession, un prix de 80 francs le mètre carré, ce qui correspond à un prix global de 3.350.000 francs, a pu être retenu.

Après négociations, la commune de Mortsel a été disposée à payer ce prix.

Toutefois, la valeur vénale des biens excédant le maximum de 100.000 francs autorisé par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celle du 22 décembre 1949, le terrain en question a été vendu de gré à gré à la commune de Mortsel, par acte du 28 novembre 1961, moyennant le prix de 3.350.000 francs outre les conditions onéreuses susindiquées et sous réserve de l'approbation par la Législature.

II.

Par procès-verbal du 20 octobre 1959, la Société nationale des chemins de fer belges a fait remise, aux fins de vente, à l'administration de l'enregistrement et des domaines, d'un terrain situé à Uccle, d'une contenance de 4 ha 53 a 19 ca 75 dm².

L'Etat français sollicita l'acquisition de ce terrain dans l'intention d'y ériger un nouveau lycée français destiné à remplacer celui situé à Anderlecht, boulevard Poincaré.

L'Etat français était disposé à payer la valeur vénale retenue par les services compétents des domaines, soit 4.532.000 francs. Cette valeur excédant le maximum de 100.000 francs fixé, pour les ventes de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celle du 22 décembre 1949, le bien aurait dû être exposé en vente publique.

Eu égard, d'une part, à la qualité de l'amateur ainsi qu'au but poursuivi par celui-ci et, d'autre part, au fait que le prix offert dépassait largement les offres présentées antérieurement, il a toutefois été jugé opportun d'autoriser la cession du terrain en cause de gré à gré, sous réserve de l'approbation par la Législature.

III.

Par procès-verbal du 28 octobre 1960, le département de la Défense nationale a fait remise à l'administration de l'enregistrement et des domaines, aux fins

— behoorlijke afsluiting van de goederen, door middel van gewapende betonplaten en prikkeldraad, op de kosten van de gemeente;

— verbintenis vanwege de gemeente, om de gedeelten van de grond die de Staat mocht nodig hebben voor een gebeurlijke verbreding van de baan Antwerpen-Lier, kosteloos ter beschikking van de Staat te stellen.

Beschouwd als bouwgrond, kon de partij grond beraamd worden op een waarde van 100 frank per vierkante meter, hetzij op 4.200.000 frank voor gans de oppervlakte van 4 ha 20 a.

Gelet echter op de aard zelf van de terreinen, op de bestemming van openbaar nut die er moet aan gegeven worden en op de andere hiervoren vermelde voorwaarden die de afstand bezwaren, kon een basisprijs van 80 frank per vierkante meter, wat neerkomt op een globale prijs van 3.350.000 frank, weerhouden worden.

Na onderhandelingen, werd de gemeente Mortsel bereid gevonden deze prijs te betalen.

Daar de verkoopwaarde der goederen echter hoger lag dan het bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij deze van 22 december 1949, bepaalde maximum van 100.000 frank, werd de kwestieuze partij grond, bij akte van 28 november 1961, uit de hand aan de gemeente Mortsel verkocht, tegen de prijs van 3 miljoen 350.000 frank en mits de hiervoren vermelde bezwarende voorwaarden dit onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

II.

Bij proces-verbaal van 20 oktober 1959, heeft de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen overgave gedaan aan het bestuur der registratie en domeinen, met het oog op de verkoop van een grond gelegen te Ukkel, groot 4 ha 53 a 19 ca 75 dm².

De Franse Staat deed een aanvraag om deze grond aan te kopen met het inzicht er een nieuw Frans lyceum op te richten, bestemd om datgene gelegen te Anderlecht, Poincarélaan, te vervangen.

De Franse Staat was bereid de door de bevoegde diensten van de domeinen weerhouden veilbare waarde, zegge 4.532.000 frank, te betalen. Vermits deze waarde hoger lag dan het bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij deze van 22 december 1949, voor de verkopen uit de hand bepaalde maximum van 100.000 frank, zou het goed openbaar moeten te koop gesteld geweest zijn.

Gelet, enerzijds, op de hoedanigheid van de liefhebber, alsook op het door hem nagestreefde doel en, anderzijds, op het feit dat de aangeboden prijs de vroegere aanbiedingen ruim overtrof, werd het nochtans gepast geoordeeld de afstand uit de hand van de beoogde grond te machtigen, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

III.

Bij proces-verbaal van 28 oktober 1960 heeft het departement van Landsverdediging twee percelen grond, gelegen te Zwijnaarde, met een gezamenlijke

de vente, de deux parcelles de terrain sises à Zwijn-aarde d'une contenance totale, d'après cadastre, de 1 ha 74 a 05 ca.

Ces parcelles ont été cédées par acte du 20 février 1952, par M. André de Buck Van Overstraeten à l'Etat belge, en vue d'être incorporées au domaine militaire, pour le prix de 565.000 francs, toutes indemnités comprises.

L'acquisition n'a pas nécessité le recours à un décret d'expropriation en raison de l'attitude accommodante du propriétaire.

Les héritiers de l'ancien propriétaire prénommé désirent rentrer en possession des deux parcelles de terrain en question.

L'absence de décret d'expropriation a cependant pour effet qu'ils ne peuvent faire valoir le droit de rétrocession. Ils sont toutefois disposés à rembourser intégralement au Trésor le prix de 565.000 francs qu'ils ont reçu en 1952 et qui correspond à la valeur vénale retenue par le receveur local.

La valeur estimative dépassant le maximum de 100.000 francs fixé par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celle du 22 décembre 1949, l'aliénation aurait normalement dû se faire par la voie de l'adjudication publique.

Attendu qu'il est établi que le prix précité ne serait pas obtenu en cas de mise en vente publique;

Attendu qu'il ne paraissait pas équitable de traiter avec plus de rigueur un propriétaire qui s'est montré conciliant lors de l'acquisition, de telle sorte qu'il n'y avait pas lieu de provoquer un décret d'expropriation, qu'un autre qui, par son opiniâtreté, a obligé l'Etat à recourir à une telle mesure, la vente a été consentie de gré à gré, par acte du 5 juin 1962, moyennant le prix principal de 565.000 francs, sous réserve de l'approbation par la Législature.

IV.

En vue de la réalisation de ses plans d'urbanisation, la ville de Diest désirait acquérir d'urgence les biens domaniaux suivants :

1. une propriété comprenant l'ancien arsenal et l'ancien hôpital militaire, sis Hasseltsestraat, Engelandstraat et Schotlandstraat, d'une superficie de 1 ha 40 a 90 ca (d'après cadastre) et de 1 ha 41 a 53 ca (d'après mesurage);

2. une partie du parc à véhicules militaire sis le long de la Leuvensestraat et de la Commissaris Neyskenslaan, pour 2 ha 63 a 71 ca.

La valeur globale de ces immeubles a été estimée à 7.284.090 francs.

En contrepartie de cette cession, la ville s'engageait :

1° à céder à l'Etat, au profit du Ministère de la Défense nationale, un bâtiment sis Allerheiligenberg,

oppervlakte volgens kadaster van 1 ha 74 a 05 ca, voor verkoop aan het bestuur der registratie en domeinen overgegeven.

Deze percelen werden, bij akte d.d. 20 februari 1952, door de heer André De Buck Van Overstraeten, voor militaire doeleinden aan de Belgische Staat afgestaan mits de prijs van 565.000 frank, alle vergoedingen, van welke aard ook, inbegrepen.

Voor de verkrijging van de grond werd geen onteigeningsdecreet uitgelokt. Zo dit niet geschiedde, is dit uitsluitend te wijten aan de door de eigenaar betoonde goede wil.

De erfgenamen van de voornoemde vroegere eigenaar wensden terug in het bezit te komen van de twee kwestieuze percelen grond.

Het ontbreken van een onteigeningsdecreet heeft evenwel tot gevolg dat zij geen recht op wederafstand kunnen doen gelden. Zij zijn evenwel bereid de in 1952 ontvangen prijs van 565.000 frank die overeenstemt met de door de plaatselijke ontvanger geschatte veilbare waarde, integraal aan de Schatkist terug te betalen.

Daar de schattingswaarde het bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd door deze van 22 december 1949, voorziene maximum van 100.000 frank overtreft, zou de vervreemding normaal bij wijze van openbare toewijzing hebben moeten geschieden.

Daar uitgemaakt is dat op een openbare tekoopstelling voormelde prijs niet zou bekomen worden;

Daar het verder niet billijk voorkwam een eigenaar die zich bij de aankoop zeer gewillig heeft getoond, zodat geen onteigeningsdecreet diende uitgelokt te worden, slechter te behandelen dan een eigenaar die door zijn weerspannigheid de Staat verplicht tot zulkdanige maatregel over te gaan, werd de verkoop uit de hand toegestaan, bij akte van 5 juni 1962, mits de hoofdprijs van 565.000 frank, onder voorbehoud van goedkeuring door de Welgevende Macht.

IV.

Met het oog op de verwezenlijking harer urbanisatieplannen wenste de stad Diest dringend volgende staatsgoederen te verkrijgen :

1. een eigendom omvattend het gewezen arsenaal en het gewezen krijgshospitaal gelegen Hasseltsestraat, Engelandstraat en Schotlandstraat, met een oppervlakte van 1 ha 40 a 90 ca (volgens kadaster) en van 1 ha 41 a 53 ca (volgens meting);

2. een deel van het militair voertuigenpark gelegen langs de Leuvensestraat en de Commissaris Neyskenslaan, groot 2 ha 63 a 71 ca.

De globale waarde dezer onroerende goederen werd geraamd op 7.284.090 frank.

Als tegenprestatie voor deze afstand verbond de stad zich :

1° af te staan aan de Staat, ten behoeve van het Ministerie van Landsverdediging, een gebouw gelegen

n° 16, comprenant 3 anciennes maisons (Allerheiligenberg, n° 16, et Egide Alenusstraat, n°s 27 et 29) d'une superficie totale, d'après mesurage, de 4 a 44 ca, après avoir au préalable complètement restauré et aménagé ce bâtiment en mess pour officiers; la valeur de la propriété, après exécution des travaux, s'élevait à 3.500.000 francs;

2° à payer le prix et tous les frais relatifs à l'acquisition ou l'expropriation au profit de l'Etat, Ministère de la Défense nationale, de 18 ha 54 a 27 ca de prés et terrains à Schaffen et à Molenstede; ces dépenses ont été estimées à 1.600.000 francs.

La différence de valeur entre les engagements réciproques se chiffrait donc à $7.284.090 - 5.100.000 = 2.184.090$ francs.

La réalisation de l'opération projetée offrait en même temps l'occasion de parvenir à un règlement concernant certaines parcelles de terrain de la ville qui jadis, lors de l'exécution de travaux, avaient été incorporées dans le domaine de l'Etat mais n'avaient pas encore fait l'objet d'un acte de cession régulier, et pour lesquelles indemnité n'avait été payée. Ces terrains comprenaient :

a) 39 a 93 ca complexes de refuges, existant le long de la Commissaris Neyskenslaan à hauteur de la Montgomerystraat, du Koutershoek et de la Speelhofstraat;

b) 12 a 78 ca de terrain incorporé lors de l'aménagement de la Léopoldvest;

c) 60 a 03 ca de route sur la partie des remparts dont la ville a la jouissance perpétuelle.

La valeur de ces parcelles en pleine propriété (a et b) ou en jouissance (c) a été estimée à 65.000 francs. Par conséquent, lors du règlement des différents problèmes exposés ci-dessus, la ville de Diest devait finalement payer une soulte de $2.184.090 - 65.000 = 2.119.090$ francs.

Attendu que tant la valeur des terrains domaniaux cédés que la soulte due à l'Etat dépassaient les maxima prévus par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celle du 22 décembre 1949, cette convention avantageuse pour l'Etat — réalisée par acte du 18 juillet 1962 — fut conclue sous réserve de l'approbation par la Législature.

V.

Le 19 juin 1959, l'Office national pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi (O.N.J.) a marqué son accord à la ville de Bruxelles sur la cession de gré à gré, moyennant le prix de 1.000.000 de francs, d'un terrain d'environ 7 a destiné à être échangé par la ville contre deux parcelles de terrain de la fabrique de l'église Saint-Roch à Bruxelles, en vue de permettre l'aménagement des quartiers de l'Allée Verte et de la chaussée d'Anvers.

Le dit Office a également marqué son accord sur la cession à la ville, sans majoration de prix, du terrain, d'une superficie d'environ 10 a, situé derrière l'église précitée et qui sera nécessaire pour prolonger la voirie

Allerheiligenberg, n° 16, omvattend 3 vroegere huizen (Allerheiligenberg, n° 16, en Egide Alenusstraat, n°s 27 en 29), met een totale oppervlakte, volgens meting, van 4 a 44 ca, na dit gebouw vooraf volledig te hebben hersteld en ingericht als mess voor officieren; de waarde van het eigendom, na de uitvoering der werken bedroeg 3.500.000 frank;

2° de prijs en alle uitgaven te betalen voortspruitend uit de aankoop of de onteigening ten bate van de Staat, Ministerie van Landsverdediging, van 18 ha 54 a 27 ca weide en gronden te Schaffen en te Molenstede; deze uitgaven werden geraamd op 1.600.000 frank.

Het waardeverschil der wederzijdse verbintenissen beliep aldus tot $7.284.090 - 5.100.000 = 2.184.090$ fr.

De verwezenlijking der ontworpen verrichting bood meteen de gelegenheid tot het treffen van een regeling nopens zekere percelen stadsgrond die, bij destijds uitgevoerde werken, in het Staatsdomein waren ingelijfd doch welke nog het voorwerp niet hadden uitgemaakt van een regelmatige afstandsakte en waarvoor evenmin een vergoeding was betaald. Deze gronden omvatten :

a) 39 a 93 ca bestaande vluchtheuvelcomplexen langsheen de Commissaris Neyskenslaan, ter hoogte van de Montgomerystraat, de Koutershoek en de Speelhofstraat;

b) 12 a 78 ca grond ingelijfd bij de aanleg der Leopoldvest;

c) 60 a 03 ca baan gelegen op het deel der stadsvesten waarvan de stad ten eeuwigden dage het genot heeft.

De waarde dezer percelen in volle eigendom (a en b) of in genot (c) bedroeg 65.000 frank. Derhalve diende, bij de regeling der verschillende hiervoor uiteengezette problemen, door de stad Diest uiteindelijk een opleg betaald van $2.184.090 - 65.000 = 2.119.090$ frank.

Aangezien zowel de waarde der afgestane Staatsgronden als de aan de Staat verschuldigde opleg de maxima overtroffen voorzien door de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij deze van 22 december 1949, werd deze voor de Staat voordelige overeenkomst — verwezenlijkt bij akte van 18 juli 1962 — afgesloten onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

V.

Op 19 juni 1959 heeft het Nationaal Bureau voor de Voltrooiing der Noord-Zuid Verbinding (N.B.V.) aan de stad Brussel zijn akkoord betuigd nopens de afstand uit de hand, mits de prijs van 1.000.000 frank, van een grond groot ongeveer 7 a, bestemd om door de stad te worden geruild tegen twee percelen grond toebehorend aan de kerkfabriek van St-Rochus te Brussel, om de aanleg mogelijk te maken van de wijken van de Groendreef en van de steenweg op Antwerpen.

Het gezegd Bureau heeft eveneens zijn akkoord betuigd nopens de afstand aan de stad, zonder prijsverhoging, van de grond, groot ongeveer 10 a, gelegen achter de hogergenoemde kerk en die zal nodig zijn

jusqu'à l'avenue de l'Héliport et pour créer un jardin; cette cession sera toutefois subordonnée à la condition expresse de l'utilisation de ce terrain aux fins indiquées ci-dessus.

L'O.N.J. a cessé d'exister le 31 décembre 1959; aux termes du 2^e alinéa de l'article 10 de la loi du 11 juillet 1935, son actif et son passif ont été recueillis par l'Etat.

Depuis lors, la ville de Bruxelles a obtenu l'accord de la Fabrique d'église sur l'échange envisagé entre elles et a provoqué la délibération du conseil communal du 26 juin 1961, qui a été approuvée par la députation permanente en séance du 3 août 1961.

La situation du terrain implique la destination qui lui est réservée; les conditions imposées à la ville garantissent à l'Etat l'affectation convenue.

Le prix stipulé dépassant le maximum de 100.000 F autorisé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celle du 22 décembre 1949, la cession des biens en question à la ville de Bruxelles — réalisée par acte du 30 juillet 1962 — a été conclue sous réserve de l'approbation par la Législature.

VI.

Au cours de la nuit du 11 au 12 janvier 1953, un incendie a détruit l'Hôtel des Ruines, à Villers-la-Ville.

Cet immeuble était loué à M. Jean Vander Haegen pour un terme expirant le 1^{er} octobre 1957. La perte de la chose louée a provoqué la résolution du contrat par application de l'article 1741 du Code civil.

En présence de l'intérêt touristique, culturel et économique que présente pour la région l'Hôtel des Ruines et en raison de la nécessité de préserver les caves romaines, la restauration de cet immeuble a été envisagée.

Cette reconstruction ne pouvant, en raison de son coût élevé, se réaliser aux frais exclusifs de l'Etat, il a été fait appel aux initiatives privées.

Au terme de multiples négociations dont la plupart ont abouti à un échec en raison principalement du coût élevé de la reconstruction régie par des conditions draconiennes et du risque relatif à la rentabilité de pareille entreprise, un accord a finalement été conclu entre l'Etat et l'ancien exploitant de l'hôtel dont le bail n'était pas arrivé à son terme au moment du sinistre.

Aux termes d'un acte du 10 octobre 1962, l'Etat a donné en location à M. Jean Vander Haegen, précité, l'Hôtel des Ruines, à Villers-la-Ville, dont la toiture avait été préalablement restaurée aux frais de l'Etat, sous la charge pour le locataire de procéder à ses frais au parachèvement intérieur de l'immeuble en vue de

om de wegenis tot aan de Helihavenlaan te verlengen en om een tuintje aan te leggen; deze afstand zal echter onderworpen zijn aan de uitdrukkelijke voorwaarde van de bestemming van deze grond tot de hoger aangeduide doeleinden.

Het N.B.V. heeft opgehouden te bestaan op 31 december 1959; luidens het 2^e lid van artikel 10 der wet van 11 juli 1935, werden zijn actief en zijn passief aan de Staat overgedragen.

Sedertdien heeft de stad Brussel het akkoord van de kerkfabriek nopens de voorgestelde ruiling bekomen en heeft de beraadslaging van de gemeenteraad d.d. 26 juni 1961 uitgelokt, die door de Bestendige Deputatie werd goedgekeurd in zitting van 3 augustus 1961.

De ligging van de grond impliceert de hem voorbehouden bestemming; de aan de stad opgelegde voorwaarden waarborgen jegens de Staat het overeengekomen gebruik.

Daar de vastgestelde prijs het door de wet van 31 mei 1923, gewijzigd door deze van 22 december 1949, voor de verkopen uit de hand vastgesteld maximum van 100.000 frank overtreft, werd de afstand van de kwestieuze goederen aan de stad Brussel — verwezenlijkt bij akte van 30 juli 1962 — afgesloten onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

VI.

Tijdens de nacht van 11 op 12 januari 1953, werd het « Hôtel des Ruines », te Villers-la-Ville, door brand vernield.

Het goed was verhuurd aan de heer Jean Vander Haegen, voor een termijn die op 1 oktober 1957 verstreek. Het verlies van het verhuurde goed gaf aanleiding tot de ontbinding van het contract, bij toepassing van artikel 1741 van het burgerlijk wetboek.

Gelet op het toeristisch, cultureel en economisch belang dat het « Hôtel des Ruines » voor de streek biedt en gelet op het feit dat de Romaanse kelders in ieder geval moesten beschermd worden, werd het herstel van het goed overwogen.

Daar de wederopbouw, omwille van de grote uitgaven, niet uitsluitend op kosten van de Staat kon geschieden, werd er een beroep gedaan op privé initiatieven.

Na veelvuldige onderhandelingen, waarvan de meeste trouwens gestrand zijn, hoofdzakelijk omwille van de hoge kosten van de wederopbouw, waaraan draconische voorwaarden verbonden waren en bovendien wegens het risico van de rentabiliteit van dergelijke onderneming, werd er uiteindelijk een akkoord gesloten tussen de Staat en de vroegere uitbater van het hotel, van wie de huurceel nog niet ten einde gelopen was op het ogenblik van het schadegeval.

Bij akte van 10 oktober 1962, heeft de Staat, na het dak op zijn kosten te hebben doen restaureren, het « Hôtel des Ruines » te Villers-la-Ville aan de voornoemde heer Jean Vander Haegen in huur gegeven, op last voor de huurder, op eigen kosten, het onroerend goed van binnen af te werken met het oog op zijn

son aménagement à destination de café-hôtel-restaurant. Le coût de ces travaux devra atteindre la somme de 1.500.000 francs. Le contrat stipule en outre qu'à l'expiration du bail, toutes les constructions et installations immobilières ainsi que tous les aménagements effectués par le locataire deviendront la propriété de l'Etat sans indemnité. Etant donné la nécessité pour le locataire d'échelonner l'amortissement du capital précité sur une période relativement longue, la location a été conclue pour un terme de trente années. L'acte dispose de surcroît qu'à l'expiration de ce terme et pour autant que l'Etat désire encore louer le bien, le locataire qui aura loyalement rempli ses obligations, aura, à offre égale, un droit de préférence pour un nouveau bail.

La dite location excédant les pouvoirs du Ministre des Finances en la matière, a été conclue sous réserve de l'approbation par la Législature.

VII.

Aux termes d'un acte du 26 mars 1932, l'Etat a donné en location à la société coopérative « Le Golf Club des Fagnes », à Verviers, un terrain d'une contenance de 33 ha 41 a 50 ca faisant partie du bois domanial de Longue Heid au Nord de Spa, sous la commune de Theux.

Ce bail avait été consenti pour une période de trente ans à partir du 1^{er} janvier 1929, moyennant un loyer annuel de 1.000 francs et à charge pour la société d'affecter le terrain exclusivement à l'exploitation du jeu de golf, de tenir les installations du Golf à la hauteur des derniers perfectionnements et d'employer ses bénéfices annuels à des travaux d'amélioration.

Lors de l'expiration du dit bail, soit le 31 décembre 1958, la société intéressée a sollicité le renouvellement de la location.

En vue de permettre à la société précitée de poursuivre son activité qui est de nature à contribuer à la prospérité de la région, afin d'assurer le maintien dans l'un de nos principaux centres de villégiature d'installations sportives de premier ordre en rapport avec les exigences modernes, tenant compte enfin de la destination réservée au terrain en cause et de l'aménagement qu'il a reçu, le Gouvernement a, par acte du 25 octobre 1962, souscrit un nouveau bail pour une durée de trente ans, moyennant fermage annuel de 25.000 F, réduit à 1.000 francs pour les années 1959 et 1960.

Ce contrat excédant les pouvoirs accordés au Ministre des Finances en matière de location, a été conclu sous réserve de l'approbation par la Législature.

VIII.

En vue de la reconversion économique du Borinage, le Gouvernement a décidé d'acquérir un ensemble

inrichtung als café-hotel-restaurant. De kosten van die werken moeten het bedrag van 1.500.000 frank bereiken. Het contract bedingt bovendien, dat al de bouwwerken en onroerende installaties, evenals de volledige inrichting die de huurder zal tot stand brengen, bij het einde van de huur, zonder vergoeding eigendom zullen worden van de Staat. Gelet op de noodzaak voor de huurder om de afschrijving van zijn kapitaal over een betrekkelijk lange periode te spreiden, werd de verhuring afgesloten voor een termijn van dertig jaar. Buitendien bedingt het contract, dat de huurder die loyaal zijn verplichtingen zal nageleefd hebben, bij het verstrijken van de voormelde termijn — voor zover de Staat het goed dan nog wenst te verhuren —, bij gelijk aanbod, een recht van voorkeur zal hebben voor een nieuw huurcontract.

Daar het toegestane huurcontract de bevoegdheid van de Minister van Financiën ter zake te buiten gaat, werd het afgesloten onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

VII.

Bij akte van 26 maart 1932, heeft de Staat een perceel grond van 33 ha 41 a 50 ca, dat gelegen is te Theux en een gedeelte vormt van het domeinbos van « Longue Heid », ten noorden van Spa, in huur gegeven aan de coöperatieve vennootschap « Le Golf Club des Fagnes » te Verviers.

De huur was toegestaan voor een termijn van dertig jaar, ingaande op 1 januari 1929, tegen de jaarlijkse huurprijs van 1.000 frank en onder voorwaarde, voor de vennootschap, de grond uitsluitend te bestemmen voor de uitbating van het golfspel, de inrichting van het golfterrein voortdurend aan te passen aan de nieuwe vereisten en haar jaarlijkse winsten te besteden aan werken tot verbetering.

Bij het verstrijken van het huurcontract, op 31 december 1958, heeft de betrokken vennootschap de vernieuwing van de huur gevraagd.

Om de vennootschap in de mogelijkheid te stellen haar bedrijvigheid, die tot de welvaart van de streek bijdraagt, voort te zetten, met het doel een dergelijke sportinrichting, die op het stuk van de moderne eisen aan de spits staat, in een van onze voornaamste vakantieoord in stand te houden en rekening gehouden ten slotte, met de bestemming die er werden beoogde grond is weggelegd en met de installaties die er werden aangebracht, heeft de Regering, bij akte van 25 oktober 1962, een nieuwe huurceel voor een termijn van dertig jaar toegestaan, mits een jaarlijkse huurprijs van 25.000 frank, teruggebracht op 1.000 frank voor de jaren 1959 en 1960.

Daar dat contract de bevoegdheid van de Minister van Financiën inzake verhuringen te buiten gaat, werd het afgesloten onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

VIII.

Met het oog op de wederuitrusting van de Borinage heeft de Regering beslist over te gaan tot de aankoop

industriel formant le siège nord des Charbonnages du Rieu du Cœur à Quaregnon, appartenant à la « Société anonyme des Charbonnages du Levant et des Produits Flénu » à Cuesmes.

L'acquisition de cet ensemble a été réalisée pour le prix de 25 millions de francs, somme qui n'a pas fait l'objet d'un paiement en espèces mais qui a été affectée à due concurrence au remboursement de crédits garantis par l'Etat et consentis à la société propriétaire par la Société nationale de Crédit à l'Industrie.

L'Etat en tant que garant de ces crédits a pris en date du 15 janvier 1960 un arrangement avec la Société nationale de Crédit à l'Industrie, en vue de se substituer à la venderesse.

La compensation ainsi réalisée n'étant pas prévue par les lois et règlements sur la comptabilité de l'Etat, ni par aucune loi particulière, l'acte d'achat a été passé le 14 décembre 1962 sous réserve de l'approbation par la Législature.

IX.

En 1962, il a été fait remise à l'administration de l'enregistrement et des domaines, aux fins de vente, d'une parcelle de terrain de 46 a 24 ca sise à Machelen, constituée par l'assiette de l'ancienne « Generaal Lemanlaan ».

Ce bien a été estimé à 300 francs le m², soit au total 1.387.200 francs.

L'aliénation était subordonnée à la condition que l'acquéreur accepte de souffrir une servitude de passage au profit des voyageurs de la ligne de chemin de fer de Muizen à Hal.

La société anonyme « Visseries et Tréfileries Réunies », à Machelen, propriétaire riveraine, souhaitait acquérir cette parcelle. Elle était disposée à payer le prix fixé et à souffrir la servitude de passage précitée.

Compte tenu de la nature particulière du bien et des conditions imposées à l'acquéreur, il ne s'indiquait pas de procéder par la voie de l'adjudication publique.

D'autre part, comme la valeur du terrain dépassait le maximum de 500.000 francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la vente a été consentie sous réserve de l'approbation par la Législature, par acte du 19 décembre 1962.

X.

La Société nationale des chemins de fer belges a fait remise à l'administration de l'enregistrement et des domaines, aux fins de vente, de 19 ha 14 a 70 ca de terrains situés à Gand et Tronchiennes et formant une partie de l'ancienne « Westerringspoor ».

van het nijverheidscomplex gevormd door de zetel Noord van de « Charbonnages du Rieu du Cœur » te Quaregnon, toebehorende aan de « Société anonyme des Charbonnages du Levant et des Produits du Flénu » te Cuesmes.

De aankoop van dit complex werd verwezenlijkt tegen de prijs van 25 miljoen frank, welke som het voorwerp niet uitgemaakt heeft van een betaling in geldspeciën doch voor een overeenkomend bedrag werd aangewend tot de terugbetaling van de door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid toegestane kredieten, welke door de Staat zijn gewaarborgd.

De Staat heeft, als garant van deze kredieten, op 15 januari 1960 een regeling getroffen met de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid om zich in de plaats te stellen van de verkoopster.

Daar de aldus bewerkstelligde compensatie niet voorzien is door de wetten en reglementen op de Staatscomptabiliteit, noch door enige andere particuliere wet, werd de akte van aankoop verleden de 14 december 1962 onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

IX.

In 1962, werd een perceel grond groot 46 a 24 ca, gelegen te Machelen, zijnde de zate van de oude Generaal Lemanlaan, voor verkoop aan het bestuur der registratie en domeinen overgegeven.

Dit goed werd geschat op 300 frank de m², hetzij in totaal 1.387.200 frank.

De verwezenlijking werd afhankelijk gemaakt van de voorwaarde dat de aankoper een erfdienstbaarheid van doorgang ten voordele van de reizigers van de spoorweglijn Muizen-Halle zou dulden.

De naamloze vennootschap « Visseries et Tréfileries Réunies », te Machelen, aanpalende eigenares, wenste dat perceel aan te kopen. Ze werd bereid gevonden de vastgestelde prijs te betalen en de voormelde erfdienstbaarheid van doorgang te dulden.

Gelet op de bijzondere aard van het goed en op de aan de koper opgelegde voorwaarden, was een openbare tekoopstelling niet aangewezen.

Daar, anderzijds, de waarde van de grond het maximum overtrof van 500.000 frank bepaald bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd door de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962 voor de afstanden uit de hand, werd de verkoop toegestaan onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht, bij akte van 19 december 1962.

X.

De Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen heeft aan het bestuur der registratie en domeinen 19 ha 14 a 70 ca grond, gelegen te Gent en Drogen en vormende een gedeelte der bedding van het gewezen Westerringspoor, voor verkoop overgegeven.

La ville de Gand a sollicité l'acquisition de ce terrain en vue de l'urbanisation rationnelle des environs de la « Watersportbaan ».

Eu égard à la destination d'utilité publique qui sera réservée au terrain envisagé, le prix de 4.010.000 F offert par la ville peut être considéré comme satisfaisant.

La valeur du terrain en question étant cependant supérieure au maximum de 500.000 francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la vente a été consentie sous réserve d'approbation par la Législature, par acte du 31 décembre 1962.

XI.

Par procès-verbal du 7 juin 1962, l'administration des voies hydrauliques a remis aux Domaines, aux fins de vente, une parcelle de terrain appartenant à l'Etat de 9 ha 44 a 20 ca, sise dans le Melselepolder à Zwijndrecht.

La S.A. « Polysar Belgium » à Anvers était amateur de ce terrain et présenta une offre de 240.000 francs l'hectare.

Compte tenu de l'intérêt économique important de l'affaire, ce prix pouvait être considéré comme acceptable.

La valeur des terrains en question était cependant supérieure au maximum de 500.000 francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962.

La vente a donc été consentie sous réserve d'approbation par la Législature, par acte du 11 janvier 1963.

XII.

En vue de l'extension et de l'aménagement du domaine militaire à Hechtel, le département de la Défense nationale s'est vu contraint de procéder à l'expropriation de 54 ha 49 a 29 ca de terrains, prés et sapinières appartenant à la commune. La valeur totale de ces immeubles s'élevait à 5.972.900 francs.

D'autre part, la commune de Hechtel souhaitait acquérir, en contre-partie des biens empris désignés ci-avant, 44 ha 68 a 04 ca de bruyères, chemins et bois, qui auparavant faisaient partie du domaine militaire mais qui actuellement ne présentent plus d'utilité pour le ministère de la Défense nationale. La valeur de ces terrains fut estimée à 5.853.930 francs.

Une convention, aux termes de laquelle les biens précités sont échangés sans soulte, fut conclue avec l'administration communale. Devant l'insistance des autorités militaires qui désiraient disposer sans retard des terrains, l'acte d'échange a été signé le 21 janvier 1963.

De stad Gent heeft die grond in aankoop gevraagd met het oog op de rationele urbanisatie van de omgeving van de Watersportbaan.

De door de Stad aangeboden prijs van 4.010.000 frank mag, gelet op de bestemming van openbaar nut die aan de beoogde grond zal gegeven worden, als bevredigend aangezien worden.

Daar de waarde van de grond in kwestie echter hoger lag dan het maximum van 500.000 frank, dat voor de verkopen uit de hand bepaald is bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, werd de verkoop toegestaan bij akte van 31 december 1962, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XI.

Bij proces-verbaal van 7 juni 1962, heeft het bestuur der Waterwegen een partij Staatsgrond van 9 ha 44 a 20 ca, gelegen in de Melselepolder te Zwijndrecht, voor verkoop aan de Domeinen overgegeven.

De N.V. « Polysar Belgium » te Antwerpen, was liefhebber van die grond en deed een prijsaanbod van 240.000 frank de hectare.

Gelet op het groot economische belang van de zaak, kon die prijs als behoorlijk aanvaard worden.

De waarde van de gronden in kwestie lag echter hoger dan het maximum van 500.000 frank, dat voor de verkopen uit de hand bepaald werd bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962.

Daarom werd de verkoop toegestaan onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht, bij akte van 11 januari 1963.

XII.

Met het oog op de uitbreiding en de aanpassing van het militair domein te Hechtel zag het departement van Landsverdediging zich genoodzaakt over te gaan tot de onteigening van 54 ha 49 a 29 ca gronden, weiden en dennebossen, toebehorende aan de gemeente. De totale waarde dezer onroerende goederen bedroeg 5.927.900 frank.

Anderzijds wenste de gemeente Hechtel, als tegenprestatie voor de afstand der hogerbedoelde innemingen, 44 ha 68 a 04 ca heide, weg en bos te verkrijgen, die vroeger tot het militair domein behoorden doch thans niet meer worden gebruikt door het Ministerie van Landsverdediging. De waarde dezer terreinen werd geraamd op 5.853.930 frank.

Met het gemeentebestuur werd een overeenkomst bereikt op grond waarvan de wederzijds beoogde goederen zonder opleg worden geruild. Gelet op het aandrigen der militaire overheden, die onverwijld over de verkregen terreinen wensten te beschikken, werd de akte-ruil op 21 januari 1963 ondertekend.

La valeur des biens domaniaux cédés excédant le maximum prévu par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celle du 22 décembre 1949, cette convention, avantageuse pour l'Etat, fut conclue sous réserve de l'approbation par la Législature.

XIII.

En 1963, la Société nationale des chemins de fer belges a fait remise aux fins de vente à l'administration de l'enregistrement et des domaines d'un terrain de 10 ha 30 a 63 ca, situé à Montignies-sur-Sambre et Châtelineau.

Ce terrain, qui était convoité par la société anonyme Hainaut-Sambre à Couillet, était occupé en partie par des voies ferrées, qui devaient être déplacées sur un autre terrain pour permettre la réalisation des agrandissements projetés par le candidat acquéreur.

La valeur vénale du terrain nu pouvait être fixée à 120 francs le m² et la Société nationale des chemins de fer belges estimait que le déplacement des voies entraînerait une dépense de l'ordre de 3.800.000 F.

Après négociations, la S.A. Hainaut-Sambre s'était engagée à acquérir le bien en question moyennant le prix de 125 francs le mètre carré et à supporter les frais de déplacement des voies ferrées qui se trouvaient sur le terrain, sous déduction d'une somme de un million de francs, qui resterait à la charge de la S.N.C.B.

Le produit net revenant à la S.N.C.B. serait donc de 11.882.875 francs (103.063 m² à 125 F = 12.882.875 F — 1.000.000 de F).

Ce prix était très intéressant si l'on considère qu'il s'agit en fait d'un terrain enclavé.

Compte tenu de la nature particulière du bien, de la grosse valeur de convenance dans le chef de la S.A. Hainaut-Sambre et des conditions imposées à l'acquéreur, il ne s'indiquait pas de procéder par la voie de l'adjudication publique.

D'autre part, comme la valeur du terrain dépassait le maximum de 500.000 francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la vente a été consentie sous réserve d'approbation par la Législature, par acte du 18 juillet 1963.

XIV.

En vue de l'aménagement des abords du pont de Seraing à Jemeppe-sur-Meuse, l'Etat doit exproprier notamment un terrain appartenant à la société coopérative « L'Habitation Jemepienne », à Jemeppe-sur-Meuse.

En échange d'une partie dudit terrain, d'une contenance de 20 a 24 ca 91 dm², la société précitée a, au cours des négociations, manifesté l'intention de deve-

Aangezien de waarde der afgestane Staatsgoederen nochtans het maximum overtreft voorzien door de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij deze van 22 december 1949, werd deze voor de Staat voordelige overeenkomst afgesloten onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XIII.

In 1963 heeft de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen, aan de administratie der registratie en domeinen, overgave voor verkoop gedaan van een terrein van 10 ha 30 a 63 ca, gelegen te Montignies-sur-Sambre en Châtelineau.

Deze gronden, welke de naamloze vennootschap Hainaut-Sambre te Couillet begeerde te kopen waren gedeeltelijk in beslag genomen door treinsporen, die naar een ander terrein moesten overgebracht worden om de door de kandidaat-koper geplande uitbreidingswerken mogelijk te maken.

De verkoopwaarde van de naakte grond mocht bepaald worden op 120 frank de m² en de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen beraamde de uitgave, die zou veroorzaakt worden door de verplaatsing van de sporen op 3.800.000 frank.

Na onderhandelingen had de N.V. Hainaut-Sambre de verbintenis aangegaan om het goed in kwestie aan te kopen tegen de prijs van 125 frank de vierkante meter en om de kosten te dragen van de verplaatsing der sporen die zich op het terrein bevonden, onder aftrek van een bedrag van één miljoen frank, dat ten laste van de N.M.B.S. zou blijven.

De aan de N.M.B.S. toekomende netto-opbrengst zou dus 11.882.875 frank bedragen (103.063 m² tegen 125 frank = 12.882.875 frank — 1.000.000 frank).

In acht genomen dat het een ingesloten grond betrof, was die prijs zeer interessant.

Gelet op de bijzondere aard van het goed, op de aanzienlijke aangelegenhedswaarde in hoofde van de N.V. Hainaut-Sambre en op de aan de koper opgelegde voorwaarden, was een openbare verkoop niet aangewezen.

Daar, anderdeels, de waarde van het terrein hoger lag dan het maximum van 500.000 frank, dat voor de verkopen uit de hand bepaald is bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, werd de verkoop toegestaan bij akte van 18 juli 1963, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XIV.

Met het oog op de aanleg van de omgeving van de brug van Seraing te Jemeppe-sur-Meuse moet de Staat o.a. een grond onteigenen, toebehorend aan de S.V. « L'Habitation Jemepienne » te Jemeppe-sur-Meuse.

In ruil tegen een deel van deze grond, groot 20 a 24 ca 91 dm² heeft hogerbedoelde vennootschap tijdens de onderhandelingen het inzicht te kennen

nir propriétaire de divers excédents de terrains expropriés par l'Etat au même endroit et dont il pourra être disposé après exécution des travaux.

Ces excédents de terrains constituent deux emplacements à bâtir, d'une contenance totale de 9 a 59 ca 24 dm², situés à l'intérieur de chacune des boucles formées par les rampes d'accès au pont. Ils sont compris dans le plan particulier d'aménagement n° X dit « du Pont de Seraing » approuvé par arrêté royal du 17 mai 1960 et sont destinés à la construction d'immeubles à appartements multiples; leur valeur est estimée à 1.439.000 francs.

Le ministère des Travaux publics a marqué son accord sur le principe de l'échange; d'autre part, le Conseil d'administration de la Société nationale du logement a, par décision du 14 mai 1963, autorisé la société régionale agréée « L'Habitation Jemeppeenne », à conclure l'opération moyennant paiement à cette dernière par l'Etat d'une soulte de 200.000 francs représentant la différence de valeur des biens cédés.

L'opération a pour résultat, d'une part, de procurer à l'Etat un terrain dont il a besoin pour l'aménagement des abords du pont de Seraing et, d'autre part, de permettre à la société coopérative « L'Habitation Jemeppeenne » de réaliser son programme de construction.

L'acte d'échange a été passé le 8 août 1963 sous réserve d'approbation par la Législature, étant donné que la valeur des propriétés domaniales cédées excède le maximum de 1.000.000 de francs prévu par l'article 2 de la loi du 31 mai 1923, modifiée par celle du 22 décembre 1949.

XV.

Par procès-verbal du 29 mars 1963, le département de la Défense nationale a fait remise définitive à l'administration de l'enregistrement et des domaines d'une partie de la caserne dite « Minderbroederskazerne », à Tirlemont, comprenant des bâtiments et une cour intérieure, d'une superficie totale de 34 a 84 ca.

Cette remise fut provoquée par l'A.S.B.L. « Collèges et Instituts Archiépiscopaux de la Province de Brabant » qui désirait acheter cette partie de la caserne en vue de l'extension des classes de l'établissement « Onze-Lieve-Vrouwcollege », à Tirlemont.

Ces constructions, anciennes et peu appropriées, n'ont, en elles-mêmes, pratiquement aucune valeur.

En tant que terrain à bâtir, la valeur vénale, fixée par le receveur des domaines local, s'élevait à 850.000 francs, soit environ 245 francs le m².

Après négociations, la dite association a présenté une offre d'achat de 1.000.000 de francs, qui peut être considérée comme avantageuse pour le Trésor.

gegeven eigenares te worden van verscheidene op dezelfde plaats door de Staat onteigende grondoverschotten, waarover na uitvoering der werken zal kunnen worden beschikt.

Deze grondoverschotten vertegenwoordigen twee bouwplaatsen, met een totale oppervlakte van 9 a 59 ca 24 dm², gelegen binnen ieder der ringen gevormd door de toegangshellingen tot de brug. Zij zijn begrepen in het bijzonder plan van aanleg n° X, « du Pont de Seraing » genaamd, plan goedgekeurd bij koninklijk besluit van 17 mei 1960, en worden bestemd voor de bouw van flatwoningen; hun waarde is geschat op 1.439.000 frank.

Het ministerie van Openbare Werken heeft zijn akkoord betuigd nopens het principe van de ruiling; anderzijds heeft de raad van beheer van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, bij beslissing van 14 mei 1963, de regionale aangenomen maatschappij « L'Habitation Jemeppeenne » gemachtigd de verrichting te verwezenlijken, mits betaling door de Staat aan deze laatste van een opleg van 200.000 frank, zijnde het verschil in waarde van de wederzijds afgestane goederen.

De verrichting heeft voor gevolg, enerzijds, aan de Staat een grond te verschaffen welke hij nodig heeft voor de aanleg van de omgeving van de brug van Seraing en, anderzijds, de S.V. « L'Habitation Jemeppeenne » in de mogelijkheid te stellen haar bouwprogramma te verwezenlijken.

De akte-ruiling werd op 8 augustus 1963 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht, vermits de waarde der afgestane domaniale eigendommen het door artikel 2 der wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij deze van 22 december 1949, voorziene maximum van 1.000.000 frank te boven gaat.

XV.

Bij proces-verbaal van 29 maart 1963, heeft het departement van Landsverdediging een gedeelte van de Minderbroederskazerne te Tienen, begrijpende gebouwen en binnenplein, met een totale oppervlakte van 34 a 84 ca, definitief aan het bestuur der registratie en domeinen overgegeven.

Deze overgave werd uitgelokt door de V.Z.W.D. « Aartsbisschoppelijke Colleges en Gestichten van de Provincie Brabant » die het kwestieuze gedeelte van de kazerne wenste aan te kopen met het oog op de uitbreiding van klaslokalen van het Onze-Lieve-Vrouwcollege te Tienen.

Deze oude en weinig geschikte gebouwen bezitten op zichzelf practisch geen verkoopwaarde.

Als bouwterrein wordt de veilbare waarde door de plaatselijke ontvanger der domeinen geschat op 850.000 frank, hetzij ongeveer 245 frank per m².

Van hogergenoemde vereniging kon, na onderhandelingen een prijsaanbod worden bekomen van 1.000.000 frank, dat als voordelig voor de Schatkist mag worden aangezien.

La valeur estimative dépassant le maximum de 500.000 francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la réalisation aurait dû se faire normalement par la voie de l'adjudication publique.

Toutefois, eu égard à la nature toute particulière du bien à vendre et compte tenu du fait que l'établissement « Onze-Lieve-Vrouwcollege » avait déjà acquis, par acte du 2 février 1961, approuvé par la loi domaniale du 3 août 1962, une partie de ladite caserne pour l'installation de classes et d'une plaine de jeux; que le bien en question faisait autrefois partie du couvent des Sœurs de l'Annonciation qui, jusqu'en 1920, y possédaient une école primaire et un jardin d'enfants; que le bien, par suite de la vente à la dite association, recevrait à nouveau sa destination antérieure — enseignement et éducation de la jeunesse —, la vente de gré à gré a été consentie moyennant le prix principal de 1.000.000 de francs, par acte du 28 août 1963, sous réserve d'approbation par la Législature.

XVI.

En vue de la modernisation du canal de Charleroi à Bruxelles, la S.A. « Forges de Clabecq » a, par deux conventions datées respectivement du 5 août 1958 et du 15 janvier 1959, transféré à l'Etat la propriété d'un ensemble de biens d'une superficie de 12 ha 47 a 55 ca, sous Clabecq, Ittre et Oisquercq comportant des terrains et huit maisons, le tout estimé à 11.864.210 F.

L'Etat, sans avoir eu à payer une indemnité quelconque, a été autorisé par la société à prendre possession de ces biens au fur et à mesure de l'avancement des travaux et a, en outre, obtenu provisoirement la disposition d'une certaine parcelle, qui, de ce fait n'a pas dû être expropriée.

En échange, l'Etat s'est engagé à reconstituer dans toute la mesure du possible le patrimoine immobilier de la société après l'exécution des travaux par cession à la société de certains excédents d'emprises et de parties désaffectées de l'ancien canal, du lit de la Sennette et d'une ancienne route sur le territoire des communes de Clabecq, Ittre, Tubize et Oisquercq.

Après l'exécution des travaux il a été constaté par mesurage que la superficie à céder ainsi à la société s'élevait à 24 ha 61 a 80 ca; cet ensemble a une valeur de 8.600.445 francs de sorte que la soulte à payer à la société s'établit à 3.263.765 francs.

La société a, en outre, renoncé à tout intérêt sur la soulte pour autant qu'elle fût payée avant le 31 décembre 1962.

Du fait que la valeur des biens à céder par l'Etat dépasse le maximum prévu par la loi du 31 mai 1923, modifiée par la loi du 22 décembre 1949 et par la loi du 3 août 1962, cette opération très favorable au Trésor a été conclue sous réserve d'approbation par la

Daar de schattingswaarde het bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, voorziene maximum van 500.000 frank voor de verkopen uit de hand overtreft, had de vervreemding normaal bij wijze van openbare toewijzing moeten geschieden.

Gelet evenwel op de gans bijzondere aard van het te verkopen goed en rekening houdende, met het feit dat het Onze-Lieve-Vrouwcollege, bij akte van 2 februari 1961, goedgekeurd bij de domaniale wet van 3 augustus 1962, reeds een gedeelte van de Minderbroederskazerne voor de inrichting van klaslokalen en van een speelplein had aangekocht; dat het kwestieuze goed eertijds deel uitmaakte van het klooster der E.Z. Annuntiaden, die daar tot 1920 een inrichting voor het lager onderwijs en een kindertuin bezaten; dat het goed, door de verkoop aan hogervermelde vereniging zijn vroegere bestemming — onderwijs en opvoeding van de jeugd — zou terugkrijgen, werd de verkoop uit de hand toegestaan, mits de hoofdprijs van 1.000.000 frank, bij akte van 28 augustus 1963, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XVI.

Met het oog op de modernisering van het kanaal van Charleroi naar Brussel heeft de N.V. « Forges de Clabecq », bij twee overeenkomsten van 5 augustus 1958 en 15 januari 1959, aan de Staat de eigendom overgedragen van goederen, met een gezamenlijke oppervlakte van 12 ha 47 a 55 ca, te Klabbeek, Itter en Oostkerk, omvattend gronden en acht huizen, voor het geheel geraamd op 11.864.210 frank.

De Staat werd, zonder betaling van enige vergoeding, door de vennootschap gemachtigd bezit te nemen van deze goederen naar gelang de vooruitgang der werken en heeft, daarenboven, voorlopig de beschikking verkregen over een bepaald perceel dat, door dit feit, niet diende onteigend.

In ruil heeft de Staat er zich toe verbonden, na de uitvoering der werken het onroerend patrimonium der vennootschap in de mate van het mogelijke weder samen te stellen door de afstand aan de vennootschap van zekere overschotten van innemingen en van buiten gebruik gestelde gedeelten van het oude kanaal, de bedding van de Sennette en een vroegere weg op het grondgebied der gemeenten Klabbeek, Itter, Tubeke en Oostkerk.

Na de uitvoering der werken werd door meting vastgesteld dat de aldus aan de vennootschap over te dragen oppervlakte 24 ha 61 a 80 ca bedroeg; dit geheel heeft een waarde van 8.600.445 frank zodat de aan de vennootschap te betalen opleg dient vastgesteld op 3.263.765 frank.

De vennootschap heeft, bovendien, verzaakt aan de interest op de opleg voor zover deze vóór 31 december 1962 zou worden betaald.

Gelet op het feit dat de waarde der door de Staat af te stane goederen het maximum overtreft voorzien door de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wet van 22 december 1949 en bij deze van 3 augustus 1962, werd deze voor de Staat zeer voordelige overeenkomst

Législature suivant acte du comité d'acquisition d'immeubles à Bruxelles du 27 janvier 1964.

XVII.

Par procès-verbal du 25 janvier 1963, le département de la Défense nationale a fait remise à l'administration de l'enregistrement et des domaines, aux fins de vente, des terrains et ouvrages du fort de Liers, d'une contenance totale de 7 ha 06 a 47 ca.

Ce complexe avait été concédé par l'autorité militaire à la société anonyme Fabrique nationale d'Armes de Guerre à Herstal, qui y a effectué des travaux d'aménagement et de construction de l'ordre de 50 millions de francs pour l'établissement de bancs d'essai.

Dans ces conditions, les biens à vendre présentaient pour cette société une valeur de convenance appréciable.

Après négociations, la société intéressée a présenté une offre de 1.850.000 francs qui peut être considérée comme avantageuse pour le Trésor.

Compte tenu de la nature particulière des biens, de la valeur de convenance dans le chef de la S.A. Fabrique nationale d'Armes de Guerre et de l'intérêt économique important de l'affaire, il ne s'indiquait pas de procéder par la voie de l'adjudication publique.

Comme la valeur des biens dépassait le maximum de 500.000 francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la vente a été consentie sous réserve d'approbation par la Législature, par acte du 2 mars 1964.

XVIII.

Le comité d'acquisition d'Anvers a été chargé, en son temps, de l'acquisition au profit du Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat, de 64 a 20 ca de terrain sis à Herentals, propriété de la Fabrique d'église St-Waldetrudis à Herentals.

L'expropriation judiciaire qui a été intentée à défaut d'accord amiable n'a pas abouti, malgré une longue procédure.

De nouvelles négociations ont finalement abouti à un accord sur un échange, aux termes duquel le terrain de 64 a 20 ca en question est cédé à l'Etat contre un immeuble, comprenant des bâtiments et jardin, d'une superficie de 3 a 20 ca, qui a été acquis de la commune d'Herentals par le Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat, en vue de cet échange, moyennant le prix de 2.300.000 francs. Le bien de la Fabrique d'église vaut également 2.300.000 francs, de sorte que l'échange a pu avoir lieu sans soufte.

Comme la valeur du bien à céder par l'Etat excède le maximum prévu par l'article 2 de la loi du 31 mai

afgesloten onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht, bij akte van het comité tot aankoop te Brussel, de 27 januari 1964.

XVII.

Bij proces-verbaal van 25 januari 1963, heeft het departement van Landsverdediging de gronden en de gebouwen van het fort van Liers, met een totale oppervlakte van 7 ha 06 a 47 ca, voor verkoop overgegeven aan het bestuur der registratie en domeinen.

Dit complex werd door de militaire autoriteit in concessie gegeven aan de naamloze vennootschap « Fabrique nationale d'Armes de Guerre » te Herstal, die er aanpassingswerken heeft uitgevoerd voor een bedrag van ongeveer 50.000.000 frank, dit om er proefbanken op te stellen.

In die omstandigheden, vertoonden de te verkopen goederen voor die vennootschap een aanzienlijke aanlegenswaardes.

Na onderhandelingen deed de geïnteresseerde vennootschap een prijsaanbod van 1.850.000 frank, dat als voordelig voor de Schatkist mag worden aangezien.

Gelet op de bijzondere aard van de goederen, op de aanzienlijke aangelegenswaardes in hoofde van de N.V. « Fabrique nationale d'Armes de Guerre » en op het groot economisch belang van de zaak was een openbare verkoop niet aangewezen.

Daar de waarde van de goederen hoger lag dan het maximum van 500.000 frank, dat voor de verkopen uit de hand bepaald is bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, werd de verkoop toegestaan bij akte van 2 maart 1964, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XVIII.

Het comité tot aankoop te Antwerpen werd destijds belast met de verwerving ten bate van het Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk, van 64 a 20 ca grond gelegen te Herentals, eigendom van de Kerkfabriek Sint-Waldetrudis te Herentals.

De gerechtelijke onteigening die bij gebrek aan minnelijk akkoord ingeleid werd, werd na een langdurige procedure afgewezen.

Nieuwe onderhandelingen leidden uiteindelijk tot een akkoord nopens een ruiling, waarbij de kwestieuze grond van 64 a 20 ca, aan de Staat wordt afgestaan tegen een onroerend goed, begrijpende gebouwen en tuin, groot 3 a 20 ca, dat door het Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk van de gemeente Herentals werd gekocht, mits de prijs van 2.300.000 frank, met het oog op deze ruiling. Het goed van de Kerkfabriek is eveneens 2.300.000 frank waard, zodat de ruiling zonder opleg kan geschieden.

Daar de waarde van het door de Staat af te staan goed het bij artikel 2 van de wet van 31 mei 1923,

1923, modifiée par celles du 22 décembre 1949 et du 3 août 1962, l'acte d'échange a été passé le 17 mars 1964 sous réserve d'approbation par la Législature.

XIX.

Par procès-verbal du 30 décembre 1959, l'administration des ponts et chaussées a remis à l'administration de l'enregistrement et des domaines, aux fins de vente, environ 20 ha de terrain, situé à Pottes, Helchin, Escanaffles, Bossuit et Outrijve et provenant d'anciens bras de l'Escaut ou d'excédents d'emprises réalisées pour la rectification de ce fleuve.

Le comité ministériel de coordination économique a décidé de réserver une destination industrielle aux terrains en question.

La société intercommunale « Leiedal », qui se charge d'exécuter cette décision, désirait acheter, pour l'établissement d'une exploitation pétrolière et d'une entreprise de construction, une partie du terrain remis d'une contenance de 4 ha 17 a 99 ca 65 dm².

La valeur vénale de cette partie peut être fixée à 30 francs le m², soit au total 1.253.990 francs. Un accord a été obtenu avec la S.C. « Leiedal » sur base de ce prix.

Vu la destination spéciale qui sera donnée au terrain, il ne s'indiquait pas de procéder par la voie de l'adjudication publique.

Comme, d'autre part, la valeur du bien dépassait le maximum de 500.000 francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la vente a été consentie sous réserve d'approbation par la Législature, par acte du 1^{er} avril 1964.

XX.

Par procès-verbal du 4 septembre 1963, le département de l'Agriculture a fait remise à l'administration de l'enregistrement et des domaines, aux fins de vente, de 5 ha 11 a 68 ca 42 dm² de terrain à Heverlee, Herendreef, Engelbertlaan et Prosperdreef.

A l'origine, le terrain était destiné à être cédé à la commune d'Heverlee, en exécution du plan particulier d'aménagement n° 5 dénommé « De Jacht », approuvé par arrêté royal du 9 mai 1959, et du plan particulier d'aménagement n° 6, dénommé « Waverse baan », approuvé par arrêté royal du 4 mars 1959.

La commune d'Heverlee avait marqué son accord de principe sur l'acquisition du terrain moyennant le prix global de 5.130.000 francs et le respect d'autres conditions onéreuses imposées par le département de l'Agriculture.

Toutefois, pour des raisons d'ordre pratique, la commune a préféré que la vente soit consentie au profit de la société intercommunale pour le logement, la politique immobilière et activités connexes «HUGRAL»,

gewijzigd bij deze van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, bepaald maximum te boven gaat, werd de akteruiling op 17 maart 1964 verleden, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XIX.

Bij proces-verbaal van 30 december 1959 heeft het bestuur van bruggen en wegen ongeveer 20 ha grond, gelegen te Pottes, Helkijn, Escanaffles, Bossuit en Outrijve en voortkomend van oude scheldearmen of van overschotten van innemingen verwezenlijkt voor de rechtekking van die stroom, voor verkoop aan het bestuur der registratie en domeinen overgegeven.

Het ministerieel comité voor economische coördinatie besliste aan de kwestieuze gronden een industriële bestemming toe te kennen.

De intercommunale maatschappij « Leiedal », die zich belast met de realisatie van die bestemming wenste voor de vestiging van een petroleum- en een bouwbedrijf, uit de overgegeven oppervlakte een stuk grond van 4 ha 17 a 99 ca 65 dm² te kopen.

De verkoopwaarde van het in aankoop gevraagde terrein mag geraamd worden op 30 frank de m², hetzij in totaal 1.253.990 frank. Op basis van deze prijs werd met de S.V. « Leiedal » een akkoord bereikt.

Gelet op de speciale bestemming die aan de grond zal gegeven worden was een openbare tekoopstelling niet aangewezen.

Daar, anderzijds, de waarde van de grond hoger lag dan het maximum van 500.000 frank, dat voor de verkopen uit de hand bepaald is bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, werd de verkoop toegestaan bij akte van 1 april 1964, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XX.

Bij proces-verbaal van 4 september 1963, heeft het departement van Landbouw voor verkoop overgegeven aan het bestuur der registratie en domeinen 5 ha 11 a 68 ca 42 dm² grond te Heverlee aan de Herendreef, de Hertog Engelbertlaan en de Prosperdreef.

De grond was aanvankelijk bestemd om aan de gemeente Heverlee afgestaan te worden, ter uitvoering van het bijzonder plan van aanleg n° 5 « De Jacht », goedgekeurd bij koninklijk besluit van 9 mei 1959, en van het bijzonder plan van aanleg n° 6 « Waverse baan », goedgekeurd bij koninklijk besluit van 4 maart 1959.

De gemeente Heverlee had zich principieel akkoord verklaard om de beoogde grond aan te kopen tegen de globale prijs van 5.130.000 frank en onder andere bezwarende voorwaarden die door het departement van Landbouw waren opgelegd.

Om praktische redenen gaf de gemeente er echter de voorkeur aan dat de verkoop zou toegestaan worden ten bate van de intercommunale maatschappij voor huisvesting, grondbeleid en aanverwante activiteiten

dont le siège social est établi à la maison communale d'Heverlee et dans laquelle la commune d'Heverlee est d'ailleurs intéressée.

Par décision du 13 novembre 1963 le ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique a déclaré d'utilité publique la vente à la société intercommunale.

Toutefois, la société intercommunale n'étant pas indiquée comme autorité expropriante pour l'exécution des plans d'aménagement précités et la valeur du terrain dépassant la somme de 500.000 francs, maximum autorisé pour la vente de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par les lois des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la vente a été consentie par acte du 21 mai 1964, sous réserve d'approbation par la Législature.

XXI.

Par procès-verbal du 17 décembre 1962, la Société nationale des chemins de fer belges a fait remise, aux fins de vente, à l'administration de l'enregistrement et des domaines d'une parcelle de terrain à Saint-Nicolas-Waes, de 38 a 09 ca 65 dm², avec les bâtiments y érigés.

Ce vieux complexe de bâtiments est loué depuis 1952 à la ville de Saint-Nicolas-Waes qui l'utilise comme magasin et atelier.

Après négociations, la ville, pour laquelle ce complexe présente une valeur de convenance appréciable, s'était engagée à payer un prix de 2.500.000 francs.

Ce prix était très intéressant si l'on tient compte du fait que le bien exigeait des réparations urgentes.

Vu la nature particulière du bien et la valeur de convenance qu'il présente pour l'acquéreuse, il ne s'indiquait pas de procéder par la voie de l'adjudication publique.

Comme la valeur dépassait le maximum de 500.000 F fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la vente a été consentie sous réserve d'approbation par la Législature, par acte du 21 juillet 1964.

XXII.

Par acte du 1^{er} mars 1956, l'Etat a cédé à la ville de Charleroi des terrains sis à Charleroi provenant du département de la Défense nationale, en échange de la plaine d'exercice de Jamioux et de terrains situés sur le territoire de Charleroi et de Lodelinsart.

Ces derniers terrains, d'une superficie respective de 22 a 10 ca et de 2 ha 23 a 84 ca, étaient destinés à être aménagés en plaine de sports à l'usage du département précité.

« HUGRAL », waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te Heverlee op het gemeentehuis en waarin de gemeente Heverlee overigens geïnteresseerd is.

Bij beslissing van 13 november 1963, heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt erkend, dat de verkoop aan de intercommunale maatschappij voor openbaar nut geschiedde.

Daar de intercommunale maatschappij echter, voor de uitvoering van de voormelde plannen van aanleg, niet aangeduid was als onteigenende macht en daar de waarde van de grond in kwestie hoger lag dan 500.000 frank, maximum dat voor de verkopen uit de hand bepaald werd bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, werd de verkoop bij akte van 21 mei 1964 toegestaan onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XXI.

Bij proces-verbaal van 17 december 1962 heeft de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen een perceel grond van 38 a 09 ca 65 dm², met de eropstaande gebouwen, gelegen te Sint-Niklaas-Waes, voor verkoop aan het bestuur der registratie en domeinen overgegeven.

Dit oud gebouwencomplex wordt reeds sedert 1952 door de stad Sint-Niklaas-Waes gehuurd en door haar als magazijn en werkplaats gebruikt.

Na onderhandelingen werd de stad, voor wie het complex een zekere aangelegenheidswaarde vertoonde, bereid gevonden een prijs van 2.500.000 frank te betalen.

In acht genomen dat het goed dringend behoefte had aan grote herstellingswerken, was die prijs zeer interessant.

Gelet op de speciale aard van het goed en op de aangelegenheidswaarde in hoofde van de koopster, was een openbare tekoopstelling niet aangewezen.

Daar de waarde hoger lag dan het maximum van 500.000 frank, dat voor de verkopen uit de hand bepaald is bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, werd de verkoop toegestaan bij akte van 24 juli 1964, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XXII.

Bij akte van 1 maart 1956, heeft de Staat gronden, gelegen te Charleroi en afkomstig van het departement van Landsverdediging, aan de stad Charleroi afgestaan in ruil voor het oefenplein van Jamioux en voor gronden gelegen op het grondgebied van Charleroi en van Lodelinsart.

Deze laatste gronden, met een respectieve oppervlakte van 22 a 10 ca en van 2 ha 23 a 84 ca, waren bestemd om ten gerieve van voormeld departement als sportterrein ingericht te worden.

L'échange du 1^{er} mars 1956 fut conclu moyennant paiement au Trésor d'une soulte de 5.757.050 francs.

En considération de ce paiement, un crédit supplémentaire de 4.000.000 de francs, destiné à réaliser sur les terrains sis à Charleroi et à Lodelinsart les installations sportives nécessaires à la garnison, fut inscrit au budget de la Défense nationale de l'année 1956. Toutefois, par suite des restrictions budgétaires imposées à l'époque, ce crédit ne put être utilisé.

De son côté, la ville de Charleroi décidait l'érection d'un vaste centre sportif dans lequel elle désirait englober les terrains cédés à l'Etat en 1956 et réservés pour les installations sportives militaires, terrains qui ne représentaient d'ailleurs qu'une partie du projet d'ensemble de la ville.

Comme, d'une part, le département de la Défense nationale n'entendait pas renoncer à l'aménagement d'une plaine de sports pour la garnison de Charleroi et que, d'autre part, les installations sportives projetées par la ville répondaient aux besoins de l'armée et pourraient être utilisées par elle, il est apparu qu'un accord pouvait être réalisé, conciliant les intérêts des deux parties.

Cet accord prévoit la constitution pour un terme de 50 ans, au profit de la ville de Charleroi, d'un droit de superficie sur les terrains de l'Etat moyennant l'octroi à celui-ci, dans des limites bien définies, de l'usage gratuit de certaines installations sportives. Pareil accord est équitable, les prestations des deux parties pouvant être considérées comme équivalentes.

Cette convention, constatée par acte du 28 septembre 1964, excède les pouvoirs du Ministre des Finances, et déroge à la loi et au règlement général sur la comptabilité de l'Etat. En conséquence, elle a été réalisée sous réserve d'approbation par la Législature.

XXIII.

Etant donné que la remise en état indispensable de l'hôtel des postes, place de la Monnaie à Bruxelles, notamment en ce qui concerne l'installation de chauffage, aurait exigé d'importantes dépenses dans un vieux bâtiment qui ne répondait plus entièrement à sa destination, le gouvernement décida de faire construire à cet endroit un centre commercial moderne dans lequel les surfaces nécessaires seraient réservées pour la poste centrale et pour la Régie des Télégraphes et des Téléphones (R.T.T.).

Ce projet de construction ne pouvait toutefois être mis à exécution qu'à la condition de loger, pendant la durée des travaux de démolition et de reconstruction, les services de la poste centrale et du bureau des télégraphes et des téléphones dans un immeuble situé dans un rayon maximum de 250 m de l'immeuble actuellement occupé.

Comme le groupe De Pauw était seul à même de satisfaire à cette condition essentielle d'installation provisoire de la poste et de la R.T.T., des pourparlers

De ruiling van 1 maart 1956 werd aangegaan tegen betaling aan de Schatkist van een opleg van 5.757.050 frank.

Ter wille van deze betaling, werd op de begroting van Landsverdediging voor het jaar 1956 een bijkrediet van 4.000.000 frank uitgetrokken dat moest toelaten op de te Charleroi en te Lodelinsart gelegen gronden de voor het garnizoen nodige sportinrichtingen aan te leggen. Ingevolge de destijds opgelegde beperkingen kon dit krediet nochtans niet aangewend worden.

Van haar kant besloot de stad Charleroi tot de oprichting van een uitgestrekt sportcentrum. Ze wenste hierin de in 1956 aan de Staat afgestane gronden welke voor de militaire sportinrichtingen voorbehouden werden, op te nemen; deze gronden vertegenwoordigen ten andere maar een klein gedeelte van het algemeen ontwerp van de stad.

Daar, enerzijds, het departement van Landsverdediging niet wilde afzien van de inrichting van een sportterrein voor het garnizoen van Charleroi en, anderzijds, de door de stad ontworpen sportinrichtingen aan de behoeften van het leger beantwoordden en ook door het leger zouden kunnen gebruikt worden, was het mogelijk een akkoord af te sluiten waarbij de belangen van beide partijen gediend werden.

Dit akkoord voorziet de vestiging voor een termijn van 50 jaar, ten bate van de stad Charleroi, van een recht van opstal op de staatsgronden op voorwaarde dat de Staat, binnen wel bepaalde grenzen, zekere sportinrichtingen kosteloos zou mogen gebruiken. Dergelijk akkoord is billijk, daar de prestaties van beide partijen als gelijkwaardig kunnen beschouwd worden.

Deze, bij akte van 28 september 1964, vastgestelde overeenkomst gaat de machten van de Minister van Financiën te buiten en wijkt af van de wet en van het algemeen reglement op de Rijkscomptabiliteit. Bijgevolg, werd zij aangegaan onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XXIII.

Daar de onontbeerlijke herstellingswerken aan het Postgebouw, Muntplein, te Brussel, onder meer wat betreft de verwarmingsinstallatie, belangrijke uitgaven zouden hebben geëist in een oud gebouw dat niet meer volledig aan zijn bestemming beantwoordde, heeft de Regering beslist op deze plaats een modern handelscentrum te laten bouwen, waarin de nodige oppervlakten zouden worden voorbehouden voor het centraal postkantoor en voor de Regie van Telegrafie en Telefonie (R.T.T.).

Dit bouwontwerp kon slechts worden uitgevoerd op voorwaarde dat, voor de duur der afbraak- en wederopbouwwerken, de diensten van het centraal postkantoor en van het bureau van de R.T.T. zouden kunnen worden gehuisvest in een gebouw gelegen binnen een straal van maximum 250 m van het thans bezette gebouw.

Vermits alléén de groep De Pauw in staat was aan deze essentiële voorwaarde van voorlopige huisvesting van de Post en van de R.T.T. te voldoen, werden onder-

ont été engagés avec ce groupe et un accord a pu être conclu sur les bases ci-après :

L'Etat et la R.T.T. louent à titre de bail emphytéotique le terrain d'assiette de l'Hôtel des Postes, Place de la Monnaie à Bruxelles, à la S.A. Immobilière de la Monnaie (groupe De Pauw), à Bruxelles, pour une durée de 99 ans prenant cours à la mise à libre disposition totale de l'immeuble, moyennant un loyer annuel de 1 franc et les charges suivantes :

1° obligation pour le preneur de démolir à ses frais le bâtiment existant;

2° engagement par le preneur d'ériger à ses frais un bâtiment d'un type déterminé qui restera, à la fin du bail, la propriété des bailleurs, sans indemnité;

3° engagement du preneur de fournir aux bailleurs la jouissance gratuite :

a) pendant les travaux de démolition et de reconstruction, de 8.750 m² de locaux provisoires;

b) pendant toute la durée du bail, dans le nouveau bâtiment à construire, de 11.600 m² de bureaux et de 2.200 m² de parkings;

4° engagement du preneur d'exécuter à ses frais les accès au semi-métro sur le terrain loué.

Comme les stipulations qui précèdent excèdent les pouvoirs conférés au Ministre des Finances par l'article 3 de la loi du 3 août 1962, la convention de bail a été passée le 29 septembre 1964 sous réserve d'approbation par la Législature.

XXIV.

Par procès-verbal du 31 décembre 1957, la S.N.C.B. a fait remise à l'administration de l'enregistrement et des domaines, aux fins de vente, de 17 a 79 ca de terrain, sis à Malines, près de la gare de Neckerspoel, entre la Neckerspoelstraat et la Sint-Rumoldusstraat.

La ville de Malines convoitait le terrain pour l'incorporer dans la voirie publique et, après négociations, elle était disposée à payer le prix de 1.000.000 de francs, montant correspondant à la valeur vénale du bien.

Toutefois, le prix dépassant le maximum de 500.000 francs, autorisé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, modifiée par les lois des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, la vente a été consentie par acte du 22 octobre 1964, sous réserve d'approbation par la Législature.

XXV.

La commune de Faymonville est propriétaire du bois de Touvent, d'une contenance de 44 ha 61 a 70 ca, sis à Sivry.

Elle a sollicité de l'Etat belge l'échange de ce bien contre :

1. le bois domanial de Hasse, d'une étendue de 27 ha 23 a 83 ca, sis à Faymonville et dont la plus grande partie est à blanc et

handelingen met deze groep aangeknoopt en een akkoord kon worden bereikt op volgende basissen :

De Belgische Staat en de R.T.T. geven in erfpacht aan de N.V. Immobilière de la Monnaie (groupe De Pauw), te Brussel, het emplacement van het Postgebouw, Muntplein te Brussel, voor een duur van 99 jaar aanvang nemend bij de terbeschikkingstelling van gans het onroerend goed, mits een jaarlijkse huurprijs van 1 frank en de volgende lasten :

1° verplichting voor de huurder het thans bestaand gebouw op eigen kosten af te breken;

2° verbintenis door de huurder op eigen kosten een gebouw van een bepaald type op te richten, gebouw dat op het einde van de erfpacht eigendom zal blijven van de verhuurders, zonder vergoeding;

3° verbintenis van de huurder om aan de verhuurders het kosteloos genot te verschaffen :

a) gedurende de afbraak- en bouwwerken van 8.750 m² voorlopige lokalen;

b) voor de ganse duur van de erfpacht, in het nieuw op te richten gebouw, van 11.600 m² burelen en 2.200 m² parkings;

4° verbintenis van de huurder om op eigen kosten op de gehuurde grond de toegangen tot de semi-metro uit te voeren.

Daar de hogerbedoelde bedingen die aan de Minister van Financiën door artikel 3 van de wet van 3 augustus 1962 verleende machten te boven gaan werd de overeenkomst-erfpacht op 29 september 1964 afgesloten onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XXIV.

Bij proces-verbaal van 31 december 1957, heeft de N.M.B.S. voor verkoop overgegeven aan het bestuur der registratie en domeinen 17 a 79 ca grond gelegen te Mechelen, nabij het Neckerpoelstation, tussen de Neckerpoelstraat en de Sint-Rumoldusstraat.

De stad Mechelen wenste de grond aan te kopen voor inlijving in de openbare weg en werd, na onderhandelingen, ertoe bereid gevonden de prijs van 1.000.000 frank te betalen, bedrag dat overeenstemde met de venale waarde van het goed.

Daar de prijs echter hoger lag dan het maximum van 500.000 frank, dat voor de verkopen uit de hand bepaald werd bij de wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, werd de verkoop toegestaan bij akte van 22 oktober 1964, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XXV.

De gemeente Faymonville is eigenares van het bos « De Touvent », groot 44 ha 61 a 70 ca, gelegen te Sivry.

Zij heeft aan de Belgische Staat voorgesteld dat goed te ruilen tegen :

1. het domaniaal bos van Hasse, groot 27 ha 23 a 83 ca, gelegen te Faymonville en waarvan het grootste deel volledig gekapt werd en

2. des parcelles boisées sises à Amblève, dans le bois domanial de Schleid, d'une contenance totale de 17 ha 09 a 46 ca.

Le bois de Touvent présente de par sa nature et sa situation, un intérêt pour l'Etat, tandis que ce dernier peut se défaire sans inconvénient des parcelles demandées par la commune, parcelles qui sont isolées et peu intéressantes au point de vue forestier; d'autre part, l'opération envisagée n'a pas pour conséquence de diminuer le domaine forestier national.

Les parties se sont donc mises d'accord pour réaliser l'échange projeté, moyennant une soulte de 37.235 F au profit de l'Etat; un arrêté royal du 29 mai 1964 a approuvé la délibération du conseil communal de Faymonville du 16 novembre 1961 relative à cette affaire.

Comme la valeur des biens cédés par l'Etat dépasse le maximum fixé par l'article 2 de la loi du 31 mai 1923, modifiée par celles des 22 décembre 1949 et 3 août 1962, l'approbation de la Législature est requise.

XXVI.

Le Ministère de la Défense nationale dispose des immeubles suivants, utilisés à des fins militaires : la caserne Weyler à Bruges d'une superficie d'environ 79 a 78 ca et la « Gewelfde kazerne » à Termonde contenant 1 ha 81 a 62 ca.

Le Ministère de l'Education nationale et de la Culture désire disposer de ces casernes pour y ériger des constructions scolaires, destinées d'une part à l'école normale de l'Etat à Bruges et, d'autre part, au Lycée royal et à l'Ecole technique de l'Etat à Termonde.

Les casernes susvisées ne peuvent cependant être cédées par le département de la Défense nationale qu'à la condition qu'en remplacement de ces biens, des bâtiments soient érigés sur des terrains militaires ou des travaux soient effectués à des installations de l'armée par le Ministère des Travaux publics pour compte du Fonds des Constructions scolaires et parascolaires de l'Etat.

En échange des biens militaires décrits ci-dessus, le Fonds des Constructions scolaires a marqué son accord pour financer à concurrence de leur valeur, respectivement 10.000.000 de francs pour la caserne Weyler et 8.000.000 de francs pour la « Gewelfde kazerne », l'érection de bâtiments et/ou d'installations sur des terrains militaires.

L'opération envisagée déroge à la loi sur la comptabilité de l'Etat.

En conséquence, la convention du 30 décembre 1964 a été conclue sous réserve d'approbation par la Législature.

XXVII.

Le Ministère de la Défense nationale dispose à Termonde d'un domaine, appelé « Bastion IX », qui est encore utilisé actuellement par l'armée.

2. beboste percelen gelegen te Amel, in het domaniaal bos van Schleid, groot 17 ha 09 a 46 ca.

Wegens zijn aard en ligging biedt het bos van « Touvent » belang voor de Staat, die zich zonder nadeel kan ontdoen van de door de gemeente aangevraagde percelen, welke geïsoleerd zijn en weinig interessant op bosgebied; anderzijds heeft de beoogde verrichting niet voor gevolg de uitgestrektheid van het nationaal bosdomein te verminderen.

De partijen hebben zich akkoord verklaard om de ontworpen ruiling te verwezenlijken, mits een opleg van 37.235 frank ten voordele van de Staat; een koninklijk besluit van 29 mei 1964 heeft de beraadslaging van de gemeenteraad van Faymonville d.d. 16 november 1961, in verband met deze zaak, goedgekeurd.

Daar de waarde der door de Staat afgestane goederen het door artikel 2 der wet van 31 mei 1923, gewijzigd bij deze van 22 december 1949 en 3 augustus 1962, vastgesteld maximum te boven gaat, is de goedkeuring van de Wetgevende Macht vereist.

XXVI.

Het Ministerie van Landsverdediging beschikt over de volgende onroerende goederen, die tot militaire doeleinden worden gebruikt : de Weylerkazerne te Brugge, groot ongeveer 79 a 78 ca, en de Gewelfde kazerne te Dendermonde, groot 1 ha 62 ca.

Het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur wenst over deze kazernes te beschikken, om er schoolgebouwen op te richten, bestemd enerzijds voor de Rijksnormaalschool te Brugge en, anderzijds, voor het Koninklijk Lyceum en de Rijkstechnische school te Dendermonde.

De hogerbedoelde kazernes kunnen echter door het departement van Landsverdediging slechts worden afgestaan op voorwaarde dat, in vervanging van deze goederen, door het Ministerie van Openbare Werken voor rekening van het Fonds voor Schoolgebouwen en Gebouwen in schoolverband van het Rijk, gebouwen zouden worden opgericht op militaire grond of werken uitgevoerd aan legeringsinstallaties.

Het Fonds voor schoolgebouwen ging akkoord om, in ruil voor de hogerbedoelde militaire goederen, tot beloop van de waarde er van, respectievelijk 10.000.000 F voor de Weylerkazerne en 8.000.000 F voor de Gewelfde kazerne, het oprichten van gebouwen en/of installaties op militaire gronden te bekostigen.

De beoogde verrichting valt buiten de voorzieningen van de wet op de Staatscomptabiliteit.

Bijgevolg werd de overeenkomst verleden op 30 december 1964, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

XXVII.

Het Ministerie van Landsverdediging beschikt te Dendermonde over een domein, « Bastion IX » genaamd, thans nog gebruikt door het leger.

Ce domaine, contenant 2 ha 69 a, est situé Gasthuislaan, en face de la propriété de la Commission d'assistance publique de Termonde, qui désire acquérir ce bien pour pouvoir étendre les installations de l'hôpital.

Le domaine « Bastion IX » ne peut cependant être cédé par le Ministère de la Défense nationale qu'à la condition qu'en remplacement de ce bien, des installations similaires soient érigées sur un terrain militaire, ou que des travaux soient effectués à des installations de l'armée, aux frais de la Commission d'assistance publique de Termonde.

La Commission d'assistance publique de Termonde s'est déclarée prête, en échange du domaine militaire susdésigné et jusqu'à concurrence de sa valeur, estimée à 7.900.000 francs, de financer des travaux au profit du département de la Défense nationale.

L'opération envisagée ne rentre pas dans les prévisions de la loi du 31 mai 1923 relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée par les lois des 22 décembre 1949 et 3 août 1962; elle déroge aussi à la loi sur la comptabilité de l'Etat.

En conséquence, la convention du 30 décembre 1964 a été conclue sous réserve d'approbation par la Législature.

ART. 2.

Le département de la Défense nationale dispose, dans la partie agglomérée de certaines villes, de casernes, dépôts, etc. Ces installations militaires sont le plus souvent enserrées dans les constructions voisines, alors que pour l'usage auquel elles doivent servir, il vaudrait mieux qu'elles soient situées en dehors des villes.

Il y a aussi, en outre, le fait que les emplacements occupés par ces installations, à cause de leur situation centrale, pourraient souvent recevoir une meilleure destination publique, notamment pour la création d'écoles et l'extension de services administratifs qui doivent fonctionner dans la partie agglomérée des villes et qui ne trouvent plus à s'y loger.

C'est ainsi que certains services de l'Etat, des administrations provinciales et communales, des établissements publics ou des commissions d'assistance publique insistent auprès de l'autorité militaire pour pouvoir disposer de certains domaines militaires. Cependant, comme l'armée utilise encore ces biens, elle ne peut s'en défaire et ne peut par conséquent accueillir pareille demande que pour autant qu'un autre bien soit offert à la place du domaine militaire à céder.

Il arrive cependant qu'une opération d'échange ne puisse se réaliser parce que le service demandeur ne dispose pas d'un bien équivalent ou n'a pas de bien du tout à offrir en échange.

Dans ces derniers cas, le Ministre de la Défense nationale reste toutefois disposée à céder les biens militaires demandés par des services ou établissements publics — à l'exception des particuliers —, à la condition que ces services ou établissements le mettent à

Dat domein, groot 2 ha 69 a, ligt aan de Gasthuislaan tegenover het eigendom van de Commissie van Openbare Onderstand van Dendermonde, die over dit goed wenst te beschikken om de instellingen van het gasthuis te kunnen uitbreiden.

Het domein « Bastion IX » kan echter door het Ministerie van Landsverdediging slechts worden afgestaan op voorwaarde dat, in vervanging, gelijkwaardige installaties zouden worden opgericht op militaire grond of werken uitgevoerd aan legerinstallaties, op kosten van de C.O.O. van Dendermonde.

De C.O.O. van Dendermonde heeft zich bereid verklaard, in ruil voor het hogerbedoeld militair domein en tot beloop van de waarde ervan, geschat op 7.900.000 frank, werken ten behoeve van het departement van Landsverdediging te financieren.

De beoogde verrichting valt buiten de voorzieningen van de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, gewijzigd door de wetten van 22 december 1949 en 3 augustus 1962 en ook van de wet op de Staatsscomptabiliteit.

Bijgevolg werd de overeenkomst verleden op 30 december 1964, onder voorbehoud van goedkeuring door de Wetgevende Macht.

ART. 2.

Het departement van Landsverdediging beschikt, in de bebouwde kommen van zekere steden, over kazernen, opslagplaatsen, enz... Deze militaire inrichtingen zitten meestal gekneld in de omgevende bebouwing terwijl zij voor de bestemming die zij te vervullen hebben beter op den buiten zouden gevestigd zijn.

Daarenboven is er ook de omstandigheid dat de door deze inrichtingen ingenomen emplacements, wegens hun centrale ligging, dikwijls een meer efficiënte openbare bestemming zouden kunnen bekomen, onder meer voor het oprichten van scholen en het uitbreiden van administratieve diensten welke in de bebouwde kom moeten functioneren en aldaar geen plaats meer vinden.

Zo komt het dat sommige staatsdiensten, provincie- en gemeentebesturen, openbare instellingen of commissies van openbare onderstand bij de militaire overheid aandringen om te beschikken over zekere militaire domeinen. Daar de legeroverheid evenwel nog steeds het gebruik van deze goederen nodig heeft, kan zij er zich niet van ontdoen en kan er dienvolgens op hogerbedoeld verzoek, slechts ingegaan worden voor zover er een ander goed in de plaats van het af te stane militair domein wordt aangeboden.

Het gebeurt echter dat een ruilingsverrichting niet kan worden bewerkstelligd omdat de aanvragende dienst over geen gelijkwaardig goed of over geen enkel in ruil aan te bieden goed beschikt.

In deze gevallen blijft het Ministerie van Landsverdediging evenwel bereid om afstand te doen van door openbare diensten of instellingen — met uitzondering van particulieren — gevraagde militaire goederen, op voorwaarde dat deze diensten of instellingen hem in

même, soit d'acquérir de nouveaux terrains, soit d'ériger de nouveaux bâtiments ou installations, par le paiement d'une somme égale à la valeur des biens militaires cédés, valeur qui est fixée par le comité d'acquisition d'immeubles compétent.

Cette façon de faire déroge cependant aux dispositions ci-après citées de l'article 16 de la loi sur la comptabilité de l'Etat et des articles 226 et 228 du Règlement général sur la comptabilité de l'Etat.

Aux termes de l'article 16, deuxième alinéa, de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat (repris dans l'article 11 de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat), « les ministres ne peuvent faire aucune dépense au delà des crédits ouverts à chacune d'eux; ils ne peuvent accroître, par aucune ressource particulière, le montant des crédits alloués pour les dépenses de leurs services respectifs ».

Suivant l'article 226 du Règlement général sur la comptabilité de l'Etat, « lorsque des objets immobiliers à la disposition des ministres ne sont plus utilisés mais sont susceptibles d'être vendus, la vente doit en être faite avec le concours des préposés des domaines; le produit de la vente est porté en recette au budget (des Voies et Moyens) de l'exercice courant ».

D'autre part, d'après l'article 228 du même règlement, « les ministres doivent ordonnancer sur leurs budgets les prix d'achat de tous les objets qui sont mis à leur disposition, pour le service de leur département respectif, par les autres ministres ».

Les dispositions légales susvisées sont certainement de stricte application quand il s'agit du transfert de biens de l'Etat qui ne servent plus à leur usage primitif.

Dans les cas envisagés ici de transfert de biens militaires, il ne s'agit pas de domaines désaffectés, de sorte qu'une dérogation à la règle générale apparaît comme justifiée.

Trois cas d'application se sont déjà présentés; pour d'autres espèces un accord de principe a déjà été obtenu.

Les trois cas susvisés ont été résolus dans le sens de ce qui précède; il s'agit des conventions avec : 1° la ville de Diest; 2° le Ministère des Travaux publics et le Fonds des Constructions scolaires et 3° la C.A.P. de Termonde qui font l'objet respectivement de l'article premier, 4°, 26° et 27° du présent projet de loi.

En vue de régler les cas qui se présenteront à l'avenir, il s'indique d'accorder aux ministres des Finances et de la Défense nationale l'autorisation de transférer à des départements ministériels, provinces, communes, commissions d'assistance publique ou à des établissements publics, des immeubles utilisés par l'armée, moyennant paiement par les bénéficiaires, à concurrence de la valeur des biens cédés, du prix d'immeubles à acquérir au profit du Ministère de la Défense natio-

staat zouden stellen, hetzij nieuwe gronden aan te kopen, hetzij nieuwe gebouwen of installaties op te richten, door de betaling van een som gelijk aan de waarde van de afgestane militaire goederen, waarde die door het bevoegd comité tot aankoop van onroerende goederen wordt vastgesteld.

Deze handelwijze wijkt echter af van de hierna aangehaalde bepalingen van artikel 16 der wet op de Rijkscomptabiliteit en van artikelen 226 en 228 van het Algemeen reglement op de Rijkscomptabiliteit.

Volgens artikel 16, 2° lid, van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit (overgenomen in artikel 11 van de wet van 28 juni 1963, tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit) « mogen de ministers geen enkele uitgave aangaan boven de voor ieder van hen geopende kredieten; ze mogen het bedrag van de kredieten, toegekend voor de uitgaven van hun onderscheiden diensten, door geen enkel bijzonder baat verhogen ».

Luidens artikel 226 van het Algemeen reglement op de Rijkscomptabiliteit « dienen de ter beschikking van de ministers gestelde onroerende voorwerpen die niet verder gebruikt worden doch vatbaar zijn voor vervreemding, verkocht met de medewerking van de aangestelden der domeinen; de verkoopopbrengst wordt als ontvangst op de (Rijksmiddelen) begroting over het lopend dienstjaar geboekt ».

Anderzijds, volgens artikel 228 van hetzelfde reglement, « moeten de ministers de prijzen van aankoop van al de voorwerpen die door de andere ministers voor de dienst van hun respectief departement te hunner beschikking worden gesteld op hun begrotingen ordonnanceren ».

Vorenbedoelde wetsbepalingen zijn ongetwijfeld van stipte toepassing wanneer het gaat om een overdracht van Staatsgoederen welke niet meer dienstig zijn voor hun bestemming.

In de hier beschouwde gevallen van overdracht van militaire goederen heeft men echter te doen met niet gededesaffekteerde domeinen, zodat een afwijking op de algemeen geldende regel als verantwoord voorkomt.

Drie toepassingsgevallen hebben zich reeds voorgedaan; voor andere gevallen werd reeds een principieel akkoord bereikt.

Bedoelde drie gevallen werden in de zin van hetgeen voorafgaat opgelost; het gaat om de overeenkomsten : 1° met de stad Diest; 2° met het Ministerie van Openbare Werken en het Fonds voor Schoolgebouwen en 3° met de C.O.O. van Dendermonde, die respectievelijk het voorwerp uitmaken van artikel één, 4°, 26° en 27° van onderhavig wetsontwerp.

Om de gevallen te regelen, die zich in de toekomst nog kunnen voordoen is het aangewezen aan de ministers van Financiën en van Landsverdediging de toelating te verlenen om door het leger gebruikte onroerende goederen af te staan aan ministeriële departementen, provinciën, gemeenten, commissies van openbare onderstand of openbare instellingen mits bekostiging door deze laatste, ten belope van de waarde der afgestane goederen, van de koopprijs van ten behoeve

nale, ou du coût de la construction de bâtiments ou d'installations militaires.

L'article 2 du projet a pour objet ladite autorisation.

Le Ministre des Finances,

van het ministerie van Landsverdediging te verwerven onroerende goederen of van de bouwkosten van op te richten militaire gebouwen of installaties.

Artikel 2 van het ontwerp heeft betrekking op deze machtiging.

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

**Projet de loi domaniale et dérogeant à la
législation sur la comptabilité de l'Etat**

BAUDOUIN,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont approuvées les conventions suivantes :

1^{re} l'acte du 28 novembre 1961, portant vente par l'Etat belge à la commune de Mortsel, d'un terrain d'environ 4 ha 20 a, sis à Mortsel, moyennant le prix de 3.350.000 francs, outre plusieurs conditions onéreuses pour la commune de Mortsel;

2^{de} l'acte du 11 décembre 1961, portant vente par l'Etat belge à l'Etat français d'un terrain sis à Uccle, d'une contenance de 4 ha 53 a 19 ca 75 dm², formé de parties des parcelles cadastrales section E, n^{os} 305 i et 231 c 2, et section H, n^{os} 58 g² et 59v, ainsi que d'une partie de terre sans indication cadastrale, moyennant le prix de 4.532.000 francs;

3^{de} l'acte du 5 juin 1962, portant vente par l'Etat belge aux consorts De Buck Van Overstraeten, de deux parcelles de terrain sises à Zwijnaarde, d'une contenance totale de 1 ha 74 a 05 ca, moyennant le prix principal de 565.000 francs;

4^{de} la convention du 18 juillet 1962 entre l'Etat et la ville de Diest portant :

1) cession par l'Etat à la ville de Diest de :

a) une propriété à Diest comprenant l'ancien arsenal et l'ancien hôpital militaire sise Hasseltsestraat, Engelandstraat et Schotlandstraat, cadastrée section A, n^{os} 195^d et 495^e, pour une superficie de 1 ha 40 a 90 ca d'après cadastre et de 1 ha 41 a 53 ca d'après mesurage;

b) une partie du parc à véhicules militaire à Diest, sis le long de la Leuvensestraat et de la Commissaris Neyskenslaan, cadastré section B, n^{os} 111 d/3, 111 b/15, 111 C/3 et 111 C/15, d'une superficie de 2 ha 63 a 71 ca;

2) cession, en échange, par la ville de Diest à l'Etat de :

a) un bâtiment à Diest, Allerheiligenberg, n^o 16, cadastré section A, n^o 1044/f, d'une superficie de

**Ontwerp van domaniale wet, houdende afwijking
van de wetgeving op de rijkscomptabiliteit.**

BOUDEWIJN,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Worden goedgekeurd de navolgende overeenkomsten :

1^{de} de akte van 28 november 1961, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de gemeente Mortsel, van een partij grond van ongeveer 4 ha 20 a gelegen te Mortsel, mits de prijs van 3.350.000 frank en mits, bovendien, verscheidene voor de gemeente Mortsel bezwarende voorwaarden;

2^{de} de akte van 11 december 1961, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de Franse Staat, van een grond gelegen te Ukkel, groot 4 ha 53 a 19 ca 75 dm², samengesteld uit delen van de kadastrale percelen wijk E, n^o 305 i en 231 c 2, en wijk H, n^o 58 g² en 59v, evenals uit een gedeelte zonder kadastrale aanduiding, mits de prijs van 4.532.000 frank;

3^{de} de akte van 5 juni 1962, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de consorten De Buck Van Overstraeten van twee percelen grond te Zwijnaarde, met een gezamenlijke oppervlakte van 1 ha 74 a 05 ca, mits de hoofdprijs van 565.000 frank;

4^{de} de overeenkomst van 18 juli 1962 tussen de Staat en de stad Diest houdende :

1) afstand door de Staat aan de stad Diest van :

a) een eigendom te Diest omvattend het gewezen arsenaal en het gewezen krijgshospitaal, gelegen Hasseltsestraat, Engelandstraat en Schotlandstraat, gekadastréerd wijk A, n^{os} 495^d en 495^e, met een oppervlakte van 1 ha 40 a 90 ca volgens kadaster en van 1 ha 41 a 53 ca volgens meting;

b) een deel van het militair voertuigenpark te Diest, gelegen langs de Leuvensestraat en de Commissaris Neyskenslaan, gekadastréerd wijk B, n^{os} 111 d/3, 111 b/15, 111 C/3 en 111 C/15, groot 2 ha 63 a 71 ca;

2) afstand, in ruil, door de stad Diest aan de Staat van :

a) een gebouw te Diest, Allerheiligenberg, n^o 16, gekadastréerd wijk A, n^o 1044/f, groot 4 a 32 ca vol-

4 a 32 ca d'après cadastre et 4 a 44 ca d'après mesurage, destiné à servir de mess pour officiers;

b) 39 a 93 ca complexes de refuges sis à Diest le long de la Commissaris Neyskenslaan, à hauteur de la Montgomerystraat, du Koutershoek et de la Speelhofstraat; ces terrains ont été incorporés antérieurement dans le domaine de l'Etat;

c) une bande de terrain de 12 a 78 ca à Diest, le long de la Leopoldvest, également incorporée antérieurement dans le domaine de l'Etat;

d) 60 a 03 ca route à Diest, antérieurement incorporée par l'Etat et sise sur la partie des remparts dont la ville a la jouissance perpétuelle;

3) engagement par la ville de Diest :

a) de supporter les dépenses de toutes sortes : prix d'acquisition, frais, indemnités, honoraires, etc., résultant de l'acquisition ou de l'expropriation au profit de l'Etat de 18 ha 54 a 27 ca de prés et terres de labour sis à Schaffen, section G, et à Molenstede, section G, tels que ces biens sont repris au plan d'expropriation n° 134 qui est joint à l'arrêté royal du 19 juin 1956, n° 477¹. Ces dépenses sont provisoirement évaluées à 1.600.000 francs;

b) de payer une soulte en espèces de 2.119.090 fr.;

5° l'acte du 30 juillet 1962, portant vente de gré à gré par l'Etat belge à la ville de Bruxelles de terrains d'une contenance totale de 17 a 26 ca 96, sis à Bruxelles, avenue de l'Héliport, cadastrés 13^e division, section D, numéro 433^e/3, moyennant le prix de 1 million de francs;

6° l'acte du 10 octobre 1962 portant bail à M. Jean Vander Haegen à Chaumont-Gistoux, de l'Hôtel des Ruines à Villers-la-Ville, pour un terme de trente années, à la charge pour le locataire de procéder à ses frais à l'exécution de travaux de parachèvement intérieur dont le coût atteindra 1.500.000 francs;

7° l'acte du 25 octobre 1962, portant location par l'Etat à la société coopérative « Le Golf Club des Fagnes », à Verviers, pour un terme de trente années, d'un terrain de 33 ha 41 a 50 ca, faisant partie du bois domanial de « Longue Heid » au nord de Spa, avec toutes les constructions et installations actuellement existantes, sur le territoire de la commune de Theux, en vue de l'exploitation du jeu de golf et moyennant un fermage annuel de 25.000 francs réduit à 1.000 francs pour les années 1959 et 1960;

8° l'acte du 14 décembre 1962, portant vente par la société anonyme des Charbonnages du Levant et des produits du Flénu à Cuesmes, à l'Etat belge, de 1 ha 44 a 06 ca formant un ensemble industriel sis à Quaregnon, comprenant houillère, dépendances et terrain ainsi que le matériel s'y trouvant pour le prix de 25.000.000 de francs affecté à due concurrence au remboursement de crédits garantis par l'Etat et consentis par la Société nationale de Crédit à l'Industrie;

gens kadaster en 1 a 44 ca volgens meting, bestemd om te dienen als mess voor officieren;

b) 39 a 93 ca bestaande vluchtheuvelcomplexen gelegen te Diest langsheen de Commissaris Neyskenslaan, ter hoogte van de Montgomerystraat, de Koutershoek en de Speelhofstraat; deze gronden werden reeds vroeger in het Staatsdomein ingelijfd;

c) een strook grond, groot 12 a 78 ca, te Diest, langsheen de Leopoldvest, eveneens destijds ingelijfd in het Staatsdomein;

d) 60 a 03 ca baan te Diest, destijds ingenomen door de Staat, en gelegen op het deel der stadsvesten waarvan de stad ten eeuwigden dage het genot heeft;

3) verbintenis vanwege de stad Diest :

a) tot het dragen van de uitgaven van alle aard : aankoopprijs, onkosten, vergoedingen, erelonen, enz., voortvloeiend uit de verwerving of de onteigening ten bate van de Staat van 18 ha 54 a 27 ca weiden en labeurgronden gelegen te Schaffen, wijk G, en te Molenstede, wijk G, zoals deze goederen zijn aangeduid op het onteigeningsplan n° 134 dat gehecht is aan het koninklijk besluit van 19 juni 1956 n° 477¹. Deze uitgaven worden voorlopig geraamd op 1 miljoen 600.000 frank;

b) tot de betaling van een opleg in specien van 2.119.090 frank;

5° de akte van 30 juli 1962, houdende verkoop uit de hand, door de Belgische Staat aan de stad Brussel, van gronden met een totale oppervlakte van 17 a 26 ca 96, gelegen te Brussel, Helihavenlaan, gekadastreerd 13^e afdeling, wijk D, nummer 433^e/3, mits de prijs van 1.000.000 frank;

6° de akte van 10 oktober 1962, houdende verhuuring aan de h. Jean Vander Haegen te Chaumont-Gistoux, van het « Hôtel des Ruines » te Villers-la-Ville, voor een termijn van dertig jaar, op last voor de huurder om de afwerking binnenshuis, waarvan de prijs 1 miljoen 500.000 frank zal bereiken, op eigen kosten te verrichten;

7° de akte van 25 oktober 1962, houdende verhuuring voor een termijn van dertig jaar, door de Staat aan de coöperatieve vennootschap « Le Golf Club des Fagnes » te Verviers, van een grond van 33 ha 41 a 50 ca, gelegen op het grondgebied van de gemeente Theux en een gedeelte vormend van het domeinbos van « Longue Heid » ten Noorden van Spa, met inbegrip van al de thans bestaande bouwwerken en installaties; dit met het oog op de uitbating van het golfspel en mits de jaarlijkse huurprijs van 25.000 frank teruggebracht op 1.000 frank voor de jaren 1959 en 1960;

8° de akte van 14 december 1962, houdende verkoop door de « Société anonyme des Charbonnages du Levant et des produits du Flénu » te Cuesmes, aan de Belgische Staat, van 1 ha 44 a 06 ca zijnde een te Quaregnon gelegen nijverheidscomplex begrijpende kolenmijn, afhankelijkheden en terrein, alsmede het materieel dat er zich bevindt, tegen de prijs van 25.000.000 frank aangewend, tot beloop van een overeenkomend bedrag, tot de terugbetaling van de door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid toegestane kredieten welke door de Staat zijn gewaarborgd;

9° l'acte du 19 décembre 1962, portant vente par l'Etat à la S. A. « Visseries et Tréfileries Réunies » à Machelen, de 46 a 24 ca de terrain à Machelen, constitué par l'assiette de l'ancienne « Generaal Lemaalaan », pour le prix de 1.387.200 francs;

10° l'acte du 31 décembre 1962, portant vente par l'Etat belge à la ville de Gand, de 19 ha 14 a 70 ca de terrains à Gand et Tronchiennes, moyennant le prix de 4.010.000 francs;

11° l'acte du 11 janvier 1963, portant vente par l'Etat à la S.A. « Polysar Belgium » à Anvers, de 9 ha 11 a 20 ca de terrain industriel sis à Zwijndrecht, cadastré section II, parties des numéros 353, 368A, 368B, 369, 377, 378, 379, 380, 381 et numéros 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376 et section G, parties des numéros 140B, 164B et 165B, pour le prix de 2.266.080 francs;

12° l'acte du 21 janvier 1963, portant cession par voie d'échange sans soulte, par l'Etat à la commune de Hechtel, de 44 ha 68 a 04 ca de bruyères, chemins et bois à Hechtel, contre 54 ha 49 a 29 ca de terrains, prés et sapinières à Hechtel;

13° l'acte du 18 juillet 1963, portant vente par l'Etat belge à la S.A. « Hainaut-Sambre » à Couillet, de 10 ha 30 a 63 ca de terrain à Montignies-sur-Sambre et Châtelaineau, pour le prix de 125 francs le m² et à charge, pour la société acquéreuse, de déplacer les voies ferrées se trouvant sur le terrain;

14° l'acte du 8 août 1963, portant cession par voie d'échange par l'Etat belge à la société coopérative « L'Habitation Jemeppienne » à Jemeeppe-sur-Meuse, de divers excédents de terrains provenant des parcelles cadastrées sous Jemeeppe-sur-Meuse, section B, n^{os} 137^a, 113^a, 116^a, 150^a, 154^a, 155^a, 156^a, 156^a, et 160^a, d'une contenance totale de 9 a 59 ca 24 dm², contre un terrain de 20 a 24 ca 91 dm² à prendre dans la parcelle cadastrée sous la même commune, section B, n^o 155^a, et paiement par l'Etat belge à la société coopérative d'une soulte de 200.000 francs;

15° l'acte du 28 août 1963, portant vente par l'Etat belge à l'A.S.B.L. « Collèges et Instituts Archiépiscopaux de la Province de Brabant », d'une partie de la caserne dite « Minderbroederskazerne » à Tirlemont, comprenant des bâtiments et une cour intérieure, d'une superficie totale de 34 a 81 ca, moyennant le prix principal de 1.000.000 de francs;

16° l'acte du 27 janvier 1964, portant cession par voie d'échange par l'Etat belge à la S.A. « Forges de Clabecq » de 24 ha 61 a 80 ca de terrains à Clabecq, Ittre, Tubize et Oisquereq contre 12 ha 47 a 55 ca comportant des terrains et constructions à Clabecq, Ittre et Oisquereq, moyennant paiement d'une soulte de 3.263.765 francs par l'Etat à la société;

17° l'acte du 2 mars 1964, portant vente par l'Etat belge à la S.A. Fabrique nationale d'Armes de Guerre à Herstal, des terrains et ouvrages du fort de Liers, d'une contenance totale de 7 ha 06 a 17 ca, pour le prix de 1.850.000 francs;

9° de akte van 19 december 1962, houdende verkoop door de Staat aan de N.V. « Visseries et Tréfileries Réunies », te Machelen, van 46 a 24 ca grond te Machelen, zijnde de zate van de oude Generaal Lemaalaan, tegen de prijs van 1.387.200 frank;

10° de akte van 31 december 1962, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de stad Gent van 19 ha 14 a 70 ca grond te Gent en Drogen, mits de prijs van 4.010.000 frank;

11° de akte van 11 januari 1963, houdende verkoop door de Staat aan de N.V. « Polysar Belgium » te Antwerpen, van 9 ha 11 a 20 ca nijverheidsgrond te Zwijndrecht, gekadastraerd wijk H, delen van de nummers 353, 368A, 368B, 369, 377, 378, 379, 380, 381, en de nummers 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, evenals wijk G, delen van de nummers 110B, 161B en 165B, tegen de prijs van 2.266.080 frank;

12° de akte van 21 januari 1963, houdende afstand, bij wijze van ruiling zonder opleg, door de Staat aan de gemeente Hechtel, van 44 ha 68 a 01 ca heide, weg en bos te Hechtel, tegen 54 ha 49 a 29 ca gronden, weiden en dennebossen te Hechtel;

13° de akte van 18 juli 1963, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de N.V. « Hainaut-Sambre » te Couillet, van 10 ha 30 a 63 ca grond te Montignies-sur-Sambre en Châtelaineau, tegen de prijs van 125 fr. de m² en op last, voor de kopende vennootschap, de treinsporen die zich op het terrein bevinden te verplaatsen;

14° de akte van 8 augustus 1963, houdende afstand bij wijze van ruiling door de Belgische Staat aan de S.V. « L'Habitation Jemeppienne » te Jemeeppe-sur-Meuse, van verscheidene grondoverschotten voortkomende van de percelen gekadastraerd te Jemeeppe-sur-Meuse, wijk B, n^{os} 137^a, 113^a, 116^a, 150^a, 154^a, 155^a, 156^a, 156^a en 160^a, samen groot 9 a 59 ca 24 dm², tegen een grond, groot 20 a 24 ca 91 dm², te nemen uit het perceel gekadastraerd in dezelfde gemeente, wijk B, n^o 155^a, en betaling door de Belgische Staat aan de samenwerkende maatschappij van een opleg van 200.000 frank;

15° de akte van 28 augustus 1963, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de V.Z.W.D. « Aartsbischoepelijke Colleges en Gestichten van de Provincie Brabant » van een gedeelte van de Minderbroederskazerne te Tienen, begrijpende gebouwen en binnenplein, met een totale oppervlakte van 34 a 81 ca, mits de hoofdprijs van 1.000.000 frank;

16° de akte van 27 januari 1964, houdende afstand, bij wijze van ruiling, door de Belgische Staat aan de N.V. « Forges de Clabecq » van 24 ha 61 a 80 ca gronden te Klabbecq, Ittre, Tubeke en Oostkerk, tegen 12 ha 47 a 55 ca omvattend gronden en gebouwen te Klabbecq, Ittre en Oostkerk, mits betaling van een opleg van 3.263.765 frank door de Staat aan de vennootschap;

17° de akte van 2 maart 1964, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de N.V. « Fabrique nationale d'Armes de Guerre » te Herstal, der gronden en gebouwen van het fort van Liers, met een totale oppervlakte van 7 ha 06 a 17 ca, tegen de prijs van 1.850.000 frank;

18° l'acte du 17 mars 1964, portant cession par voie d'échange sans soulte, par l'Etat belge à la Fabrique d'église Sint-Waldevtrudis à Herentals, de 3 a 20 ca de bâtiments et jardin à Herentals, contre 64 a 20 ca de terrains à Herentals;

19° l'acte du 1^{er} avril 1964, portant vente par l'Etat belge à la S.C. Leiedal, à Courtrai, de 4 ha 17 a 99 ca 65 dm² de terrain à Bossuit et Pottes, pour le prix de 1.253.990 francs;

20° l'acte du 21 mai 1964, portant vente par l'Etat à la société intercommunale pour le logement, la politique immobilière et activités annexes dénommée « Hugal », à Heverlee, de 5 ha 11 a 68 ca 42 dm² de terrain à Heverlee, Herendreef, Hertog Engelbertlaan et Prosperdreef, moyennant le prix de 5.130.000 francs et le respect d'autres conditions onéreuses imposées à la société acquéreuse;

21° l'acte du 21 juillet 1964, portant vente par l'Etat belge à la ville de Saint-Nicolas-Waes, d'une parcelle de terrain de 38 a 09 ca 65 dm², avec les bâtiments y érigés, à Saint-Nicolas-Waes, pour le prix de 2 millions 500.000 francs;

22° l'acte du 28 septembre 1964, portant constitution d'un droit de superficie par l'Etat au profit de la ville de Charleroi sur des terrains situés à Charleroi et à Lodelinsart;

23° l'acte du 29 septembre 1964, portant bail emphytéotique par l'Etat belge et la Régie des Télégraphes et Téléphones à la S.A. Immobilière de la Monnaie, à Bruxelles, du terrain de l'Hôtel des Postes de la Place de la Monnaie à Bruxelles, pour une durée de 99 ans prenant cours à la mise à libre disposition totale du bien, moyennant un loyer annuel de 1 franc, outre l'obligation pour le preneur : 1° de démolir à ses frais le bâtiment existant; 2° d'ériger à ses frais un bâtiment d'un type déterminé qui restera, à la fin du bail, la propriété des bailleurs; 3° de fournir aux bailleurs la jouissance gratuite : a) pendant la durée des travaux de démolition et de reconstruction, de 8.750 m² de locaux provisoires; b) pendant toute la durée du bail, dans le nouveau bâtiment à construire, de 11.600 m² de bureaux et de 2.200 m² de parkings; 4° d'exécuter à ses frais les accès au semi-métro sur le terrain loué;

24° l'acte du 22 octobre 1964, portant cession par l'Etat à la ville de Malines, de 17 a 79 ca de terrain sis à Malines, près de la gare de Neckerspoel, entre la Neckerspoelstraat et la Sint-Rumoldusstraat, moyennant le prix de 1.000.000 de francs;

25° l'acte du 14 décembre 1964, portant cession par voie d'échange par l'Etat à la commune de Faymonville de : 1) 27 ha 23 a 83 ca de bois (pour la plus grande partie à blanc) sis à Faymonville; 2) parcelles boisées sises à Amblève, d'une contenance totale de 17 ha 09 a 46 ca, contre le bois de Touvent sis à Sivry, d'une contenance de 44 ha 61 a 70 ca; en outre, la commune paie à l'Etat une soulte de 37.235 francs;

18° de akte van 17 maart 1964, houdende afstand bij wijze van ruiling zonder opleg, door de Belgische Staat aan de Kerkfabriek Sint-Waldevtrudis te Herentals, van 3 a 20 ca gebouwen en tuin te Herentals, tegen 64 a 20 ca grond te Herentals;

19° de akte van 1 april 1964, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de S.V. Leiedal, te Kortrijk, van 4 ha 17 a 99 ca 65 dm² grond te Bossuit en Pottes, tegen de prijs van 1.253.990 frank;

20° de akte van 21 mei 1964, houdende verkoop door de Staat aan de intercommunale maatschappij voor huisvesting, grondbeleid en aanverwante activiteiten, genoemd « Hugal » te Heverlee, van 5 ha 11 a 68 ca 42 dm² grond te Heverlee aan de Herendreef, de Hertog Engelbertlaan en de Prosperdreef, mits de prijs van 5.130.000 frank en de andere bezwarende voorwaarden die aan de maatschappij-koopster werden opgelegd;

21° de akte van 21 juli 1964, houdende verkoop door de Belgische Staat aan de stad Sint-Niklaas-Waas van een perceel grond van 38 a 09 ca 65 dm², met de eropstaande gebouwen, gelegen te Sint-Niklaas-Waas, tegen de prijs van 2.500.000 frank;

22° de akte van 28 september 1964, houdende vestiging van een recht van opstal door de Staat ten bate van de stad Charleroi op gronden gelegen te Charleroi en te Lodelinsart;

23° de akte van 29 september 1964, houdende erfpacht door de Belgische Staat en de Regie van Telegrafie en Telefonie aan de N.V. Immobilière de la Monnaie, te Brussel, van het terrein van het Postgebouw op het Muntplein te Brussel, voor een duur van 99 jaar, aanvang nemend bij de volledige terbeschikkingstelling van het goed, mits een jaarlijkse vergoeding van 1 frank, boven de verplichting voor de huurder : 1° het thans bestaand gebouw op eigen kosten af te breken; 2° op eigen kosten een gebouw van een bepaald type op te richten, gebouw dat op het einde van de erfpacht eigendom van de verhuurders zal blijven; 3° aan de verhuurders het kosteloos genot te verstrekken : a) gedurende de afbraak- en bouwwerken, van 8.750 m² voorlopige lokalen; b) voor de ganse duur van de pacht, van 11.600 m² burelen en 2.200 m² parkings; 4° op eigen kosten op de gehuurde gronden de toegangen tot de semi-metro uit te voeren;

24° de akte van 22 oktober 1964, houdende verkoop door de Staat aan de stad Mechelen, van 17 a 79 ca grond gelegen te Mechelen, nabij het Neckerspoelstation, tussen de Neckerspoelstraat en de Sint-Rumoldusstraat, tegen de prijs van 1.000.000 frank;

25° de akte van 14 december 1964, houdende afstand bij wijze van ruiling door de Staat aan de gemeente Faymonville van : 1) 27 ha 23 a 83 ca bos (voor het grootste gedeelte volledig gekapt) gelegen te Faymonville; 2) beboste percelen gelegen te Amel, met een totale oppervlakte van 17 ha 09 a 46 ca, tegen het bos van « Touvent » gelegen te Sivry, groot 44 ha 61 a 70 ca; bovendien betaalt de gemeente een opleg van 37.235 frank aan de Staat;

26° la convention du 30 décembre 1964 portant cession par le Ministère de la Défense nationale au département des Travaux publics, au profit du Fonds des Constructions scolaires, de : 1) un complexe de terrains militaires et bâtiments, dénommé « Caserne Major Weyler », et une maison avec dépendances, Ezelstraat, 60, le tout sis à Bruges et cadastré section E, n° 908¹/ partie et 908^E pour respectivement environ 78 a 48 ca et 1 a 30 ca; 2) un complexe de terrains militaires et bâtiments, dénommé « Gewelfde kazerne », sis à Termonde, cadastré section C, n° 343g et 344f pour une superficie totale de 1 ha 81 a 62 ca.

En échange contre ces biens le Fonds des Constructions scolaires s'oblige à financer, à ses frais, l'érection de bâtiments et/ou d'installations sur des terrains militaires, jusqu'à concurrence de 18.000.000 de francs;

27° la convention du 30 décembre 1964, portant cession par l'Etat belge à la Commission d'assistance publique de Termonde, d'un complexe de terrains militaires et bâtiments, sis à Termonde, contenant 2 ha 69 a, cadastré section C, n° 1 i 8, moyennant paiement par cette C.A.P., à concurrence de 7.900.000 francs, du coût de bâtiments à ériger ou de travaux à effectuer par le département de la Défense nationale.

ART. 2.

§ 1^{er}. Les Ministres des Finances et de la Défense nationale agissant conjointement sont autorisés à transférer à des départements ministériels des immeubles utilisés par l'armée, moyennant imputation sur les crédits des départements bénéficiaires, à concurrence de la valeur des biens transférés, du prix d'immeubles à acquérir au profit du département de la Défense nationale ou du coût de construction de bâtiments ou d'installations militaires.

§ 2. Les Ministres des Finances et de la Défense nationale agissant conjointement sont autorisés à vendre à des provinces, communes, commissions d'assistance publique ou à des établissements publics, des immeubles utilisés par l'armée, moyennant paiement par les bénéficiaires, à concurrence de la valeur des biens cédés, du prix d'immeubles à acquérir au profit du département de la Défense nationale ou du coût de construction de bâtiments ou d'installations militaires.

Donné à Bruxelles, le 24 mars 1965.

26° de overeenkomst van 30 december 1964, houdende afstand door het Ministerie van Landsverdediging aan het departement van Openbare Werken, ten behoeve van het Fonds voor Schoolgebouwen, van : 1) een complex militaire gronden met gebouwen, genaamd « Majoor Weylerkazerne », en een huis met aanhorigheden, Ezelstraat, 60, het geheel gelegen te Brugge en gekadastréerd wijk E, n° 908¹/ deel en 908^E voor respectievelijk ongeveer 78 a 48 ca en 1 a 30 ca; 2) een complex militaire gronden met gebouwen, genaamd « Gewelfde kazerne », gelegen te Dendermonde, gekadastréerd wijk C, n° 343g en 344f voor een totale oppervlakte van 1 ha 81 a 62 ca.

In ruil tegen deze goederen verplicht het Fonds voor Schoolgebouwen zich, op eigen kosten, het oprichten van gebouwen en/of installaties op militaire gronden te bekostigen, tot beloop van 18.000.000 fr.:

27° de overeenkomst van 30 december 1964, houdende afstand door de Belgische Staat aan de Commissie van Openbare Onderstand van Dendermonde, van een complex militaire gronden met gebouwen, gelegen te Dendermonde, groot 2 ha 69 a, gekadastréerd wijk C, n° 1 i 8, mits betaling door deze C.O.O. tot beloop van 7.900.000 frank, van de kosten van door het departement van Landsverdediging op te richten gebouwen of uit te voeren werken.

ART. 2.

§ 1. Aan de Ministers van Financiën en van Landsverdediging samen optredend, wordt machtiging verleend om door het leger gebruikte onroerende goederen aan ministeriële departementen over te dragen, op voorwaarde dat de prijs van ten behoeve van het departement van Landsverdediging aan te kopen onroerende goederen of de kosten voor het optrekken van militaire gebouwen of installaties, tot het beloop van de waarde van de overgedragen goederen worden aangerekend op de kredieten van de begunstigde departementen.

§ 2. Aan de Ministers van Financiën en van Landsverdediging, samen optredend, wordt machtiging verleend om door het leger gebruikte onroerende goederen aan provincies, gemeenten, commissies van openbare onderstand of openbare instellingen te verkopen, op voorwaarde dat de begunstigten, tot het beloop van de waarde der afgestane goederen, de prijs betalen van ten behoeve van het departement van Landsverdediging aan te kopen onroerende goederen of van de kosten voor het optrekken van militaire gebouwen of installaties.

Gegeven te Brussel, 24 maart 1965.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Van Koningswege :

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 15 février 1965, d'une demande d'avis sur un projet de loi domaniale et dérogeant à la législation sur la comptabilité de l'Etat, a donné le 3 mars 1965 l'avis suivant :

L'article 2 du projet a pour objet d'apporter une modification permanente à la législation relative à la comptabilité de l'Etat.

L'intitulé devrait, dès lors, être rédigé comme suit :

« Projet de loi domaniale et dérogeant à la législation sur la comptabilité de l'Etat. »

Aux termes de l'article 2 de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, l'avis du Conseil d'Etat doit être annexé à l'exposé des motifs; de ce fait, sa mention au préambule de l'arrêté de présentation est superflue.

L'article 2 entend régler par un seul texte des opérations d'une nature juridique fort différente.

En effet, si l'on peut considérer que l'opération visée à cet article constitue une vente moyennant un prix lorsqu'elle se réalise entre l'Etat et des personnes juridiques distinctes de celui-ci, on ne saurait attribuer la même qualification à un transfert de biens de l'Etat entre départements ministériels. Cette dernière opération s'analyse en un simple changement d'affectation d'immeubles qui restent dans le patrimoine de l'Etat moyennant l'utilisation, au bénéfice de la Défense nationale, des crédits inscrits au budget du département bénéficiaire du changement d'affectation.

Dès lors, il convient de scinder cet article en deux paragraphes rédigés comme suit :

« § 1^{er}. Les Ministres des Finances et de la Défense nationale agissant conjointement sont autorisés à transférer à des départements ministériels des immeubles utilisés par l'armée, moyennant imputation sur les crédits des départements bénéficiaires, à concurrence de la valeur des biens transférés, du prix d'immeubles à acquérir au profit du Département de la Défense nationale ou du coût de construction de bâtiments ou d'installations militaires.

» § 2. Les Ministres des Finances et de la Défense nationale agissant conjointement sont autorisés à vendre à des provinces, communes, commissions d'assistance publique ou à des établissements publics, des immeubles utilisés par l'armée, moyennant paiement par les bénéficiaires, à concurrence de la valeur des biens cédés, du prix d'immeubles à acquérir au profit du Département de la Défense nationale ou du coût de construction de bâtiments ou d'installations militaires. »

La chambre était composée de :

MM. J. SUETENS, premier président; G. HOLOYE et J. MASQUELIN, conseillers d'Etat; P. ANCIAUX et P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation; G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15^e februari 1965 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van domaniale wet, houdende afwijking van de wetgeving op de rijkscomptabiliteit, heeft de 3^e maart 1965 het volgend advies gegeven :

Artikel 2 van het ontwerp bedoelt een blijvende wijziging aan te brengen in de wetgeving betreffende de rijkscomptabiliteit.

Het opschrift zou derhalve als volgt moeten worden gelezen :

« Ontwerp van domaniale wet houdende afwijking van de wetgeving op de rijkscomptabiliteit. »

Luidens artikel 2 van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, moet het advies van de Raad van State bij de memorie van toelichting worden gevoegd; vermelding van dat advies in de aanhef van het indieningsbesluit is dus overbodig.

Artikel 2 wil in een en dezelfde tekst verrichtingen regelen die juridisch sterk verschillen.

De in dit artikel bedoelde verrichting kan weliswaar als een verkoop tegen een bepaalde prijs worden beschouwd, als zij plaatsheeft tussen de Staat en van hem onderscheiden rechtspersonen, maar hetzelfde kan niet worden gezegd van een overdracht van goederen van de Staat tussen ministeriële departementen. Deze laatste verrichting komt neer op een gewone verandering van bestemming van onroerende goederen die tot het vermogen van de Staat blijven behoren, mits de kredieten die zijn uitgetrokken op de begroting van het departement dat bij de verandering van bestemming baat heeft, voor het Departement van Landsverdediging worden aangewend.

Dit artikel moet derhalve worden gesplitst in twee paragrafen, luidend als volgt :

« § 1. Aan de Ministers van Financiën en van Landsverdediging, samen optredend, wordt machtiging verleend om door het leger gebruikte onroerende goederen aan ministeriële departementen over te dragen, op voorwaarde dat de prijs van ten behoeve van het Departement van Landsverdediging aan te kopen onroerende goederen of de kosten voor het optrekken van militaire gebouwen of installaties, tot het beloop van de waarde van de overgedragen goederen worden aangerekend op de kredieten van de begunstigde departementen.

» § 2. Aan de Ministers van Financiën en van Landsverdediging, samen optredend, wordt machtiging verleend om door het leger gebruikte onroerende goederen aan provincies, gemeenten, commissies van openbare onderstand of openbare instellingen te verkopen op voorwaarde dat de begunstigten, tot het beloop van de waarde der afgestane goederen, de prijs betalen van ten behoeve van het Departement van Landsverdediging aan te kopen onroerende goederen of van de kosten voor het optrekken van militaire gebouwen of installaties. »

De kamer was samengesteld uit :

De Heren J. SUETENS, eerste voorzitter; G. HOLOYE en J. MASQUELIN, staatsraden; P. ANCIAUX en P. DE VISSCHER, bijzitters van de afdeling wetgeving; G. DE LEUZE, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. H. ROUSSEAU, substitut.

Het verslag werd uitgebracht door de heer H. ROUSSEAU, substituant.

Le Greffier, — De Griffier,

(s.) G. DE LEUZE.
(get.)

Le Président, — De Voorzitter,

(s.) J. SUETENS.
(get.)

Pour expédition délivrée au Ministre des Finances.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Financiën.

Le 11 mars 1965.

De 11 maart 1965.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.